

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

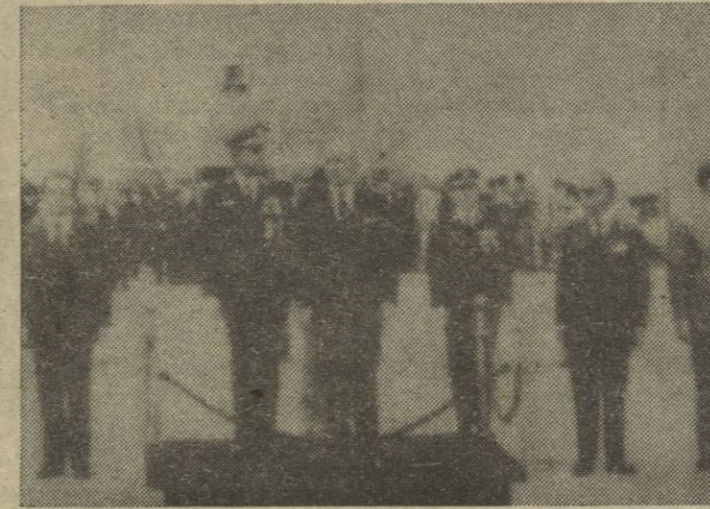
Diario de la tarde fundado en 1901 por don Rufino Cano de Rueda

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Sábado 15 de junio de 1974
AÑO LXXIV.—Número 22.539

ARIAS NAVARRO, EN BARCELONA



El señor Arias Navarro a su llegada al aeropuerto de Barcelona

Barcelona, 14.—A las seis de la tarde llegó a la plaza de San Jaime, para hacer su entrada oficial en la capital catalana, el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, acompañado de los ministros que han venido con él desde Madrid.

El señor Arias Navarro, acompañado del capitán general

de la Región, teniente general don Salvador Bañuls Navarro, pasó revista a las fuerzas que le rindieron honores. Presenció después, desde un podium sito frente a la entrada principal del Ayuntamiento, el desfile de aquella sección especial del Ejército.

Recibido después por el alcalde de la ciudad, don Enrique Masó y demás primeras autoridades locales y provinciales, el señor Arias Navarro entró en el Palacio Municipal, donde saludó a las corporaciones local y provincial y autoridades civiles y militares, que aguardaban su llegada en el Salón del Ciento.

Finalizadas las palabras del presidente del Gobierno, que fueron muy aplaudidas, se sirvió a los asistentes un vino de honor. Poco después, el señor Arias Navarro y los ministros que le acompañan se trasladaron a las Reales Atarazanas donde presidió la firma de un acuerdo entre el Ayuntamiento y la Diputación por el que se crea el Patronato del Museo Marítimo e inaugurar una nueva sala.

Por último, el señor Arias Navarro y acompañantes visitaron la reproducción de la galería real, nave capitana de don Juan de Austria en la batalla de Lepanto, que se consagró para conmemorar su cuatrocientos aniversario, y dieron por terminada su visita.—Cifra.

CENA DE GALA

Barcelona, 14.—El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, ha presidido esta noche, en el palacio de la Diputación Provincial barcelonesa, una cena de gala que le fue ofrecida conjuntamente por la Diputación y el Ayuntamiento de la Ciudad Condal.—Cifra.

ESTA MAÑANA CLAUSURO LA ASAMBLEA DE CONSEJOS DEL MOVIMIENTO DE CATALUÑA

Barcelona, 15.—El Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, ha presidido esta mañana en el Palacio de Congresos de Montjuich, la solemne clausura de la Asamblea General de Consejos Locales y Provinciales del Movimiento de Cataluña, acto en el que ha pronunciado un importante discurso sobre la actualidad política nacional.

El amplio salón de actos del Palacio de Congresos se hallaba totalmente abarrotado de público, compuesto en su totalidad por los consejeros locales de todos los pueblos de la región catalana.

Fue tal la afluencia de miembros de dichos Consejos Locales, que quedó ampliamente rebasada la capacidad del local, debiendo seguir gran parte de los asistentes el desarrollo del trascendente acto político desde las distintas salas y vestíbulos, donde se habían instalado receptores de televisión que recogían la imagen y las palabras de los oradores que intervinieron en el acto, en circuito cerrado.

A las diez en punto de la mañana el Presidente del Gobierno, a quien acompañaba el ministro secretario general

del Movimiento, don José Utrera Molina, llegó al recinto de Montjuich, siendo recibido a la entrada del Palacio de Congresos por el ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, y las primeras autoridades civiles.

(Continúa en la pág. 7.ª)

ACUERDO



El presidente de USA y el de Egipto han firmado un acuerdo en El Cairo, según el cual USA suministrará reactores de combustible nuclear a Egipto. En la foto, Nixon en el momento de la firma

«El sentido del "espíritu del 12 de febrero", no es otro que el del afán de traducir el espíritu de nuestros principios permanentes a las aspiraciones de la España de este concreto presente»

El gobernador civil visita hoy Cuéllar y Vallelado

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, siguiendo su costumbre de dedicar los sábados a visitar las distintas localidades de la provincia, ha salido hoy con dirección a Cuéllar, población que visitará durante la mañana para, por la tarde, dirigirse a Vallelado.

HOY 28 PAGINAS

en dos grupos de 16 y 12 respectivamente

En el primero:

- Información local, provincial, nacional y del extranjero.
- Hoy, Cuéllar.
- Meromía para un bi-milenario.
- Deportes.
- Sucesos.
- Motor.
- El mundo desde el Postigo.
- El cine como problema.
- La calle.

En el segundo:

- Entrevista con el ministro de Agricultura, en exclusiva para EL ADELANTADO.
- Informe de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos al Gobierno.
- Prueba técnica del Seat 133.
- Resultados de la encuesta a nuestros lectores.
- Polémica «Prima Anagética».
- Fin de semana. Calefuga y Silos.
- La Enseñanza Media en los últimos 50 años. El Bachillerato General.

LOTERIA NACIONAL

PREMIOS DEL SORTEO CELEBRADO HOY

5.000.000 de pesetas al número 5.978
3.000.000 de pesetas al número 19.439
1.000.000 de pesetas al número 38.578

300.000 pesetas a los siguientes números:

5.944 6.594 23.128 39.898 47.285

50.000 pesetas a los siguientes números:

20.399 43.978 45.363 18.502 60.792

24.986 39.864 29.738 50.413 6.163

33.940 11.375 34.476 14.673 6.355

33.494 22.850 60.463 45.893 18.579

45.734 29.838 27.068 56.749 51.427

10.000 pesetas a 1.567 números ("pedrea") Véase lista oficial

APROXIMACION, CENTENA, TERMINACION Y REINTEGRO

150.000 pesetas a los números anterior y posterior del primer premio; 100.000 a los del segundo, y 68.000 a los del tercero.

20.000 a los números restantes de la centena del primer premio; 15.000 a los del segundo, y 10.000 a los del tercero y a los terminados en 78.

1.000 pesetas a los terminados en 8.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Sábado 15 de junio de 1974
AÑO LXXIV.—Número 22.539

ARIAS NAVARRO, EN BARCELONA



El señor Arias Navarro a su llegada al aeropuerto de Barcelona

Barcelona, 14.—A las seis de la tarde llegó a la plaza de San Jaime, para hacer su entrada oficial en la capital catalana, el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, acompañado de los ministros que han venido con él desde Madrid.

El señor Arias Navarro, acompañado del capitán general

de la Región, teniente general don Salvador Bañuls Navarro, pasó revista a las fuerzas que le rindieron honores. Presenció después, desde un podium sito frente a la entrada principal del Ayuntamiento, el desfile de aquella sección especial del Ejército.

Recibido después por el alcalde de la ciudad, don Enrique Masó y demás primeras autoridades locales y provinciales, el señor Arias Navarro entró en el Palacio Municipal, donde saludó a las corporaciones local y provincial y autoridades civiles y militares, que aguardaban su llegada en el Salón del Ciento.

Finalizadas las palabras del presidente del Gobierno, que fueron muy aplaudidas, se sirvió a los asistentes un vino de honor. Poco después, el señor Arias Navarro y los ministros que le acompañan se trasladaron a las Reales Atarazanas donde presidió la firma de un acuerdo entre el Ayuntamiento y la Diputación por el que se crea el Patronato del Museo Marítimo e inaugurar una nueva sala.

Por último, el señor Arias Navarro y acompañantes visitaron la reproducción de la galería real, nave capitana de don Juan de Austria en la batalla de Lepanto, que se consagró para conmemorar su cuatrocientos aniversario, y dieron por terminada su visita.—Cifra.

CENA DE GALA

Barcelona, 14.—El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, ha presidido esta noche, en el palacio de la Diputación Provincial barcelonesa, una cena de gala que le fue ofrecida conjuntamente por la Diputación y el Ayuntamiento de la Ciudad Condal.—Cifra.

ESTA MAÑANA CLAUSURO LA ASAMBLEA DE CONSEJOS DEL MOVIMIENTO DE CATALUÑA

Barcelona, 15.—El Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, ha presidido esta mañana en el Palacio de Congresos de Montjuich, la solemne clausura de la Asamblea General de Consejos Locales y Provinciales del Movimiento de Cataluña, acto en el que ha pronunciado un importante discurso sobre la actualidad política nacional.

El amplio salón de actos del Palacio de Congresos se hallaba totalmente abarrotado de público, compuesto en su totalidad por los consejeros locales de todos los pueblos de la región catalana.

Fue tal la afluencia de miembros de dichos Consejos Locales, que quedó ampliamente rebasada la capacidad del local, debiendo seguir gran parte de los asistentes el desarrollo del trascendente acto político desde las distintas salas y vestíbulos, donde se habían instalado receptores de televisión que recogían la imagen y las palabras de los oradores que intervinieron en el acto, en circuito cerrado.

A las diez en punto de la mañana el Presidente del Gobierno, a quien acompañaba el ministro secretario general

del Movimiento, don José Utrera Molina, llegó al recinto de Montjuich, siendo recibido a la entrada del Palacio de Congresos por el ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, y las primeras autoridades civi-

(Continúa en la pág. 7.ª)

ACUERDO



El presidente de USA y el de Egipto han firmado un acuerdo en El Cairo, según el cual USA suministrará reactores de combustibles nucleares a Egipto. En la foto, Nixon en el momento de la firma

El agresor del Papa en libertad

Manila, 15.—El pintor boliviano Benjamín Mendoza, que trató de asesinar a Pablo Setxo durante su visita a Manila en 1970, ha sido puesto hoy en libertad, informa el Departamento de Emigración.—Efe-Upi.

LOTERIA NACIONAL

PREMIOS DEL SORTEO CELEBRADO HOY

5.000.000 de pesetas al número 5.978

3.000.000 de pesetas al número 19.439

1.000.000 de pesetas al número 38.578

300.000 pesetas a los siguientes números:

5.944 6.594 23.128 39.898 47.285

50.000 pesetas a los siguientes números:

20.399 43.978 45.363 18.502 60.792

24.986 39.864 29.738 50.413 6.163

33.940 11.375 34.476 14.673 6.355

33.494 22.850 60.463 45.893 18.579

45.734 29.838 27.068 56.749 51.427

10.000 pesetas a 1.567 números ("pedrea")

Véase lista oficial

APROXIMACION, CENTENA, TERMINACION Y REINTEGRO

150.000 pesetas a los números anterior y posterior del primer premio; 100.000 a los del segundo, y 68.000 a los del tercero.

20.000 a los números restantes de la centena del primer premio; 15.000 a los del segundo, y 10.000 a los del tercero y a los terminados en 78.

1.000 pesetas a los terminados en 8.

«El sentido del "espíritu del 12 de febrero", no es otro que el del afán de traducir el espíritu de nuestros principios permanentes a las aspiraciones de la España de este concreto presente»

El gobernador civil visita hoy Cuéllar y Vallelado

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, siguiendo su costumbre de dedicar los sábados a visitar las distintas localidades de la provincia, ha salido hoy con dirección a Cuéllar, población que visitará durante la mañana para, por la tarde, dirigirse a Vallelado.

HOY 28 PAGINAS

en dos grupos
de 16 y 12
respectivamente

En el primero:

- Información local, provincial, nacional y del extranjero.
- Hoy, Cuéllar.
- Meromonal para un bi-milenario.
- Deportes.
- Sucesos.
- Motor.
- El mundo desde el Postigo.
- El cine como problema.
- La calle.

En el segundo:

- Entrevista con el ministro de Agricultura, en exclusiva para EL ADELANTADO.
- Informe de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos al Gobierno.
- Prueba técnica del Seat 133.
- Resultados de la encuesta a nuestros lectores.
- Polémica «Prima Angélica».
- Fin de semana. Caleuega y Silos.
- La Enseñanza Media en los últimos 50 años. El Bachillerato General.

CRONICA DE LA CIUDAD

Sigue siendo actualidad

Si a lo largo de la semana el sector agropecuario ha sido protagonista de noticias de interés, como en su momento comentamos, en la última jornada de estos siete días de nuevo ha vuelto a la actualidad. Las declaraciones del propio ministro de Agricultura más el informe presentado al presidente del Gobierno por la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, sacan a la luz pública cuestiones que, en gran medida, nos afectan a todos los segovianos.

El señor Allende y García-Báxter, como titular de la cartera de Agricultura, pone un énfasis especial en sus apreciaciones de que el futuro de la provincia radicará en gran parte en la potenciación de las estructuras agrarias; la Hermandad Nacional, por su lado, puntualiza algunos extremos respecto a la crisis que se observa en este sector. Conviene, pues, un análisis de ambas posturas para intentar ver dónde está el justo valor medio.

De otra parte reconforta saber que se sigue atentamente el desenvolvimiento de las actividades agrícolas, forestales y ganaderas de la provincia—que es uno de los puntos de apoyo vital de la economía segoviana—, más inmediatamente surge el "pero" de los imponderables que han de salvarse, en toda la nación, para hacer frente a la problemática que esas mismas actividades llevan en sí. Lo ideal sería, por tanto, que una valoración serena de la realidad de este momento llevase a determinaciones justas, sin triunfalismos por una parte ni gestos hurafios por otra. El campo, como protagonista principal del suceso, requiere soluciones acordes a sus necesidades, pero que se dicten en base a los criterios, unificados, de los distintos organismos que tienen incidencia sobre él. Sólo así será posible, creemos, realizar algo positivo, pues las energías pueden dispersarse si no hay unión.

Venta especial Ferias y Verano

MUEBLES

Juan-Francisco López DECORACION
su nueva oportunidad

La Prensa opina

¿DESHUMANIZACION DE LA MEDICINA?

TRIBUNA
MÉDICA

"Tribuna Médica" ha iniciado la publicación de trabajos de un nuevo colaborador: Jean-Pierre Jossua. Reproducimos algunos de los párrafos de su primer artículo:

«Desde hace veinticinco años que asisto de cerca a la evolución de la profesión médica, me parece que la relación médico con el paciente se ha degradado sensiblemente. Es verdad que siempre ha habido médicos mundanos o simplemente indiferentes al sufrimiento ajeno. También es verdad que, tanto en el ejercicio libre de la Medicina como en la práctica hospitalaria, sigue habiendo hoy hombres, servicios enteros (a los que un hombre imprime un cierto estilo) que son ejemplos admirables de humanidad. Sin embargo, tengo la impresión de que en los últimos años se ha producido una lenta degradación, e incluso una aceleración de este proceso. Cada vez actúa más el resorte del interés económico en la forma de tratar a la clientela privada: rapidez de las consultas, repetición forzada de las prestaciones, etcétera. Y en la medicina hospitalaria, una actitud expeditiva dura, administrativa del «patrón» acentúa el deterioro—ya antiguo— del personal paramédico y administrativo. Sería interesante saber con precisión si la medicina socialista establecida en diversos países, occidentales y orientales, evita la primera de estas desviaciones sin intensificar la segunda.

Si este diagnóstico es acertado, ¿qué se puede hacer? De nada serviría moralizar. Ningún llamamiento deontológico impedirá que sucedan hechos que pertenecen al orden socio-económico o cultural.

¿Es verdaderamente imposible atajar el proceso? No me toca a mí responder a esta pregunta ni decir cómo podría lograrse dicho objetivo. Pero sería una lástima que no se alcanzara, pues pocos encuentros funcionales—no hablo de los encuentros de amor o amistad que cada cual elige ni de los que inspira la actitud supremamente humana que es la compasión—tienen tantas probabilidades de ser intrínsecamente humanos. No nacemos hombres, sino que llegamos a ser tales haciéndonos. ¡Cuántas personas se quejan de tener que consagrar su tiempo y sus esfuerzos a profesiones cuya faz exclusiva es la técnica, la administración de cosas o el lucro! ¿Olvidará el médico su privilegio más preciado?»

SELECTIVIDAD, SI, PERO...

Por Tomás Calleja Guijarro

Los padres de familia y la sociedad, en general, no comprenden el por qué de la selectividad apresurada que, con tanto ahinco, quiere llevarse a cabo de un modo que no está de acuerdo ni con el espíritu ni con la letra de la Ley de Educación. Porque la Ley ya señala una selectividad mucho más racional, casi podríamos decir que natural. Lo que sucede es que aún no ha habido tiempo de que se ponga de manifiesto, ya que los alumnos que van en cabeza del nuevo plan están estudiando actualmente el séptimo curso de Educación General Básica.

Quizás la selectividad de los nuevos universitarios, de la manera drástica que ahora se propone, sea cuestión de vida o muerte y, por lo mismo, no se pueda esperar a que la Ley de sus frutos. Suponemos que los que actualmente llevan las riendas del Ministerio de Educación y Ciencia tengan sus razones. Aunque, claro es, que los que las llevaron antes debieron tener también las suyas, e igualmente los cerebros que elevaron el plan actual.

Yo creo que nadie se opone a la selectividad si la selección, por una u otra causa, no llega a ser un poco arbitraria sino la criba que aparte a los mejores. Más surgen estos dos interrogantes: ¿qué entendemos por mejores? y ¿cómo podemos conocerlos?

Las contestaciones son dispares. Para aquellos que consideran a la Universidad sólo como la máxima institución instructora, como el lugar en que se imparten y pueden adquirirse, por tanto, los más excelsos conocimientos, los mejores serán los que tengan la más brillante memoria para almacenar los y la suficiente inteligencia para entenderlos, sin tener muy en cuenta otras facetas muy importantes de la personalidad. Sin embargo, para los que aspiran a que la Universidad sea, no sólo de palabra sino de hecho, la verdadera alma mater de la nación, la que forme en justicia y en verdad a los hombres que deberán regirla y servirle en el futuro, las cualidades antes anotadas tienen una importancia muy relativa, a no ser que vayan acompañadas de lo que realmente es fundamental. Quiero decir que para éstos los mejores serán los que posean una mayor capacidad para crear, descubrir, inventar y planificar, junto con la ética necesaria para que su inteligencia y los conocimientos adquiridos los proyecten más al servicio de los demás que al provecho propio o, al menos para que no los usen en perjuicio del prójimo. Y es que la Universidad, por ser la Sociedad quien la ha creado y sostiene para el mejor logro de sus fines, debe formar sólo a los que vayan a ser capaces de servir a ésta última más dignamente y no a preparar almacenes de conocimientos para que cada uno los explote como pueda y mucho menos criar cuervos para que un día la saquen los ojos.

Respecto al cómo seleccionar, creemos que la mejor selección es, sin duda, la natural, basada en la evaluación continua, no solo de conocimientos sino de actitudes y aptitudes, como propone la Ley de Educación.

Pero dando tiempo al tiempo. No podemos considerar malo o inoperante lo que sólo está en sus comienzos, sino perfeccionar las deficiencias que se observen. Ahora bien, si verdaderamente es cuestión de vida o muerte el varias de sistema nos parece que al hacerlo deberán tenerse en cuenta los siguientes puntos:

1.º La selección no puede ni debe hacerse tomando toda base exclusivamente las notas que se han obtenido en el Bachillerato, pues es de todos conocido:

—Que mientras unos estudiantes han podido disponer de todos los medios para su formación (material abundante, comodidades para el estudio, profesores particulares, etc.) otros han carecido hasta de lo más imprescindible y eso suele reflejarse en las notas.

—Que no todos los profesores califican igual, ni tampoco en todos los centros (oficiales y privados).

—Que algunos alumnos, en los primeros años e incluso en todo el Bachillerato, han sido malos estudiantes o retrasados pedagógicos encerrando, sin embargo, dentro de sí verdaderas lumbreras dispuestas a encenderse en el momento propicio.

—Y, por último, que no siempre, ni mucho menos, han tenido ni tienen todos los alumnos la culpa de no saber lo que debiera y, por consiguiente, de no responder satisfactoriamente a las pruebas propuestas.»

Las consecuencias de todo lo dicho, en caso de una selectividad anticientífica, se deducen tan claramente que nos eximen de cualquier comentario.

1.º Es igualmente disparata, desde el punto de vista pedagógico, llevar a cabo una selección de tanta trascendencia, confiándola a la respuesta de unas preguntas determinadas, preparadas ad hoc, por las razones apuntadas anteriormente, por las diferentes reacciones psico-somáticas de cada individuo en el momento del examen o por simple picaresca.

Yo sólo quiero llamar la atención sobre las nefastas consecuencias que, tanto para los estudiantes en particular como para la sociedad en general, puede tener una selectividad mal hecha.

Todos sabemos que Ramón y Cajal no fue un estudiante que sobresaliera en el Bachillerato. Si se hubiera encontrado al final del mismo en esta coyuntura, ¿habría sido seleccionado para ingresar en la Universidad?

Esperemos que tengan todo esto en cuenta los encargados, en su día de preparar y llevar a cabo la selectividad, si no se hace como la Ley manda, pues será la manera de evitar verdaderas hecatombes de cerebros y espíritus privilegiados, ya que no sería otro el triste resultado de una selección llevada a cabo escogiendo los alumnos a través de cristales llenos de aberraciones.



LABORATORIO FARMACEUTICO

radicado en Barcelona, precisa representante, preferible profesional o persona relacionada con clase médica. Buena oportunidad. Sueldo y comisión. Interesados escribir indicando referencias al número 1.086 de RESMA, S. A. Calle Enrique Granados, 71. Barcelona-8.



Las zonas verdes de la ciudad cobran nuevo aspecto

ICONA y el Ayuntamiento han llevado a cabo una estimable labor de recuperación de los parajes que circundan el casco urbano

Muchas veces—tantas que no recordamos ya su número—habíamos venido mostrando nuestra preocupación por el grave problema que representa la degradación del paisaje que se observaba respecto a las zonas verdes que circundan el casco urbano de la ciudad. De verdad que era un «espectáculo» nada reconfortante ver cómo las inmundicias de todo tipo se iban enseñoreando de zonas como el Pinarillo, el valle del Clamores, las alamedas, el paseo de Santo Domingo de Guzmán, etc.

La mayoría de estos lugares presentaban un aspecto un tanto desolador, dando la sensación de que aquellas personas que debían—que deben—preocuparse de su conservación en el estricto valor ecológico que llevan innato en sí ignoraban su existencia. Una prueba palpable de lo que decimos está en la campaña que hubo de montarse para la defensa de las olmedas, en trance de desaparecer

por la acción de las plagas.

Pues bien; todo eso parece que ha pasado, afortunadamente, al capítulo de los hechos que no volverán a producirse. Una enérgica acción del Instituto para la Conservación de la Naturaleza, en íntima colaboración con el Ayuntamiento, ha permitido «recobrar» estos parajes, que, por cierto, forman parte de la propia fisonomía de la ciudad. Durante los pasados me-

ses—según hemos informado en casos aislados—varias brigadas de obreros han venido trabajando de firme para llevar a cabo una limpieza total, que ahora ofrece sus excelentes frutos. Ya es un placer volver a pasar por el Pinarillo o acercarse hasta la alameda de la Fuencisla—por citar dos ejemplos—y comprobar que sólo mora allí la Naturaleza, desprovista en buena hora de todo cuanto contribuía a su degradación. La construcción, además, de cómodos accesos, asientos de tipo rústico, etc. y el montaje de papeleras, así como el acotamiento de otros espacios para que únicamente penetren en ellos las personas y no los vehículos, han permitido que las extensas zonas verdes de Segovia puedan continuar estando al servicio de los que aquí vivimos o de quienes vienen a visitarnos. Ahora, lo que hace falta es que el ser humano sepa entender el valor de una obra semejante y la respete, para que no vuelvan a repetirse los casos de que horas después de que una parcela de estos terrenos había sido vuelta a su primitivo estado—sin mácula alguna de desperdicios, basuras, etc.—tuvieran que regresar allí los operarios a retirar las nuevas inmundicias que se habían arrojado. Estos casos de incivismo son los que llevaron, principalmente, a la situación que ya se ha corregido.

A. S.
(Fotos F. Peñalosa)

En San Ildefonso
pase un día feliz
en la

Piscina Madrid

TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes
REVISAR PERIODICAMENTE TUS ÚTILES DE TRABAJO

FIESTAS EN EL BARRIO DE SAN ANDRÉS

Con motivo de la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, que se celebra con toda solemnidad en la parroquia y barrio de San Andrés, los mozos del mismo han organizado una serie de festejos populares, que se desarrollarán de la forma siguiente: A las 11 de esta noche, verbena en la plaza de la Merced. Mañana, revolada de los mozos, a las 11, y a las 7,30, baile en el jardín del bar Socorro. Lunes, 8,30 tarde, juegos en la plaza de la Merced. Martes, 18, a las 8,30, juegos en la plaza del Socorro. Miércoles, 19, a las 8 de la tarde, revolada de los alcaldes. Jueves, 20, a las 7,30, baile cerrado. Sábado, 22, a las 7,30 tarde, baile cerrado; a las 11 noche, en el mismo jardín Socorro, baile para casados, con entrada gratis.

Desde el pasado día 13 se viene celebrando, en el templo parroquial de San Andrés, la novena al Sagrado Corazón de Jesús, que concluirá el viernes día 21, en cuya fecha habrá, a las 11,30 de la mañana, misa rezada y a las 8,30 de la tarde, misa solemne seguida de procesión con la imagen del Corazón de Jesús por las calles de la parroquia. El día 22, a las 9 de la tarde, misa aplicada por los difuntos.

MAÑANA SE CELEBRARÁ EL DÍA MUNDIAL DE LA CRUZ ROJA

Según ya hemos anticipado, mañana se celebrará en nuestra ciudad el Día Mundial de la Cruz Roja, fecha que ha sido elegida por la Asamblea Provincial como la más adecuada para que dicha conmemoración tenga lugar en Segovia, en vísperas ya de la cuestación en favor de la benéfica institución, cuestación que ha de tener lugar, como es tradicional, el próximo día de San Pedro.

Con motivo de esta conmemoración, a las doce, en el paseo del salón, será oficiada una misa de campaña, a la que la Asamblea Provincial invita a todos los socios y en general a todo el vecindario.

Después de la celebración eucarística, desfilarán los componentes de la brigada de tropa masculina y la unidad femenina, de reciente creación. También se procederá a hacer entrega de diplomas a los que superaron con aprovechamiento el último curso de socorrismo realizado.

En San Ildefonso
pase un día feliz
en la

Piscina Madrid



Primer aniversario
DEL SEÑOR

D. JOSE PEÑAS BRAVO

QUE FALLECIO EN TABERNES DE VALDIGNA
EL DÍA 17 DE JUNIO DE 1973

Habiendo recibido los santos sacramentos
y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

La misa que se diga el día 17, a las 8,30 de la mañana en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicada por el eterno descanso del alma del finado.

Sus compañeros del Ambulatorio de la Seguridad Social,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

EMPLEADO DE HOGAR:

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.





¿TAMBIEN EN SEGOVIA?



Un trágico suceso ocurrido recientemente en Madrid, ha puesto de actualidad el grave problema que representan las casas con peligro de hundimiento, circunstancia que se da también en nuestra ciudad. Todos podemos contemplar, día a día, cómo siguen en pie —diríamos que milagrosamente— viejos edificios que llevan muchos años con su mismo aspecto de ruina, y que aún no se han venido abajo quizá sólo por una extraña fuerza que les hace permanecer en pie. Pero el peligro es latente y nunca mejor que en este caso aplicar aquello de que más vale prevenir que curar. La autoridad —como se ha recordado oportunamente— tiene en sus manos unos resortes que puede aplicar en cualquier momento, y no hacerlo así con diligencia puede tener como resultado un tipo de suceso que a todos nos llenaría de consternación.

Un simple paseo por los viejos barrios de la ciudad pone ante nuestros ojos el nada tranquilizador panorama de las viviendas ruinosas, con la amenaza de desplome en cualquier momento. Veán ustedes, como ejemplo, las fotografías que van al lado de estas notas. Es un edificio que hace chaflián entre las calles de Peñuelas y las Morenas. Sobre él, al parecer, pesa un contencioso que no se resuelve. Lo malo sería que la

decisión se adoptase —en este caso como en otros— cuando todo esté consumado ya, signado por alguna desgracia humana.—(Fotos F. Peñalosa).



Se celebró ayer la procesión de la Minerva

Con asistencia de numerosos fieles se celebró ayer por la tarde la procesión de la Minerva, que efectuó su recorrido por el itinerario tradicional. El cortejo salió de la iglesia de San Miguel, tras haberse celebrado con anterioridad otra ceremonia religiosa, y en la iglesia de Corpus hizo estación, para regresar después al primer templo citado. La custodia con el Santísimo era portada por el párroco de San Miguel, escoltada por la escuadra de batidores del Regimiento de Artillería. En la presidencia oficial figuraban diversas representaciones, eclesiásticas, civiles y militares, cerrando la comitiva una sección del Regimiento.

Plazo para la entrega de objetos para la Exposición del Traje Típico Regional

El próximo día 22 tendrá lugar la inauguración del I Concurso - Exposición del Traje Típico Regional, que con motivo de las Ferias organiza la Asociación Provincial de Amas de Casa. Varios organismos y particulares han otorgado premios para esta exposición.

La recepción de objetos para la misma será: los días 18, 19 y 20, de 12 a 1,30 y de 5 a 7, en la Jefatura Provincial del Movimiento, Infanta Isabel, 14.

Las bases están a disposición del público en la Delegación Provincial de Sección Femenina.

MUSICA

Victor Velázquez ofreció anoche un excelente recital de música argentina

Dentro de la pléyade de cantantes argentinos que han tomado a España como una América aurífera—cuatro milongas, buena platita—, Víctor Velázquez es un agradable descubrimiento. Anoche tuvimos ocasión de escucharle en su actuación de "Ladreda 25", y fue una de esas ocasiones donde sentimos, de verdad, que el repertorio no tuviese prolongación. No se trata, por tanto, de alguien que haya llegado al país tras la huella de éxitos de nombres famosos y quiera arrojarse con ellos; tiene su propia personalidad, forjada reciamente en los estratos de La Pampa, donde el folklore nativo nace limpiamente. Posee una voz como enronquecida, bravia, como lo es la doma del caballo que él suele montar para ir por el pago, de boliche en boliche, en busca de la estela que deja el sentimiento del alma gaucha.

Su repertorio es amplio y aquilatado. Canta, recita, interpreta a la guitarra a nombres famosos; pero al mismo tiempo aúpa al conocimiento del espectador a autores que se inspiran cada día en la propia elementalidad de las cosas, por lo que su obra es un tanto intimista, de uno a otro, como un susurro. Las tonadas regionales, plegarias, cifras, loncomeos y malambos son estilos, entre otros, que él cultiva con mimo. Entierria-

no de nacimiento, ha dado un matiz sureño a su repertorio, y rápidamente se gana al público con su simpatía y su fuerte personalidad.

Hombre muy conocido en su país, vino a la Madre Patria —como declaró— para conocer a sus "hermanos" de acá, fundirse con ellos, sentir las mismas vivencias. Y dejó en Segovia su tarjeta de presentación como un virtuoso del rasgueo de la guitarra y la expresión de su cantar serio, reflejo del sentimiento del pueblo al que ama.

A. S.
(Foto Antonio)



EMPLEADO DE HOGAR:

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.



Segundo aniversario
DE LA ILUSTRISIMA SEÑORA

DOÑA JULIA ARQUES GIRONES

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 17 DE JUNIO DE 1972
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.
D. E. P.

Su esposo, don José Jiménez Gómez; hijos, hijos políticos, nietos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma.

La misa que se celebrará el lunes día 17, a las 7 de la tarde en la parroquia de San Millán, de esta Capital, y las que se celebren dicho día en el Monasterio de Santa María del Parral, así como en diversos templos de Madrid, serán aplacadas por su eterno descanso.

Iniciamos hoy la publicación semanal de esta página dedicada a Cuéllar y su comarca. Aparecerá todos los sábados, y será principal realizador de ella don Félix Antonio MORALES GARCIA, corresponsal de nuestro diario en Cuéllar. Por supuesto, también contará con otras colaboraciones espontáneas que puedan ofrecerse a nuestro corresponsal pero, decimos, éste será, como es lógico, el principal impulsor de esta página, con sus comentarios y noticias sobre la actualidad cuellarana y su comarca.

Cuéllar, por su historia, por su hidalguía y nobleza, ocupa un lugar preferente dentro del ámbito provincial, debido a sus numerosas industrias, entre las que destaca la madera; la achicoria, en la actualidad en plena transformación; la resina; los productos agrícolas y los bienes de usos y servicios.

Antigua villa, situada en la planicie castellana, ondea entre el norte y el oeste por sendos collados, sus habitantes de hecho, son 8.993, entre los que se encuentran los pertenecientes a los pueblos incorporados de Arroyo de Cuéllar y Lovingos; dista de Valladolid 50 kilómetros y de Segovia, que es su capital, 60; bien dotado de comunicaciones, con coches diarios a ambas capitales por la mañana, mediodía y tarde, hace que su periferia se vea visitada por numerosos turistas, que a la vez admiran los suntuosos monumentos en plena restauración, que forman parte in-

tegrante de la moderna arquitectura, que rodea en su ambiciosa prolongación la parte urbana que antes se dedicaba a huertas y hoy busca afanosamente el dar cobijo a los numerosos nuevos habitantes, que encuentran en sus industrias, puestos de trabajo.

Ambiciosos planes de mejora se reflejan en sus calles de la parte moderna, como sirviendo de marco a esa parte antigua cuya historia, es conocida por todos: su castillo, sus murallas, la portada del Hospital de Santa María Magdalena, la casa donde residió doña Juana la Loca, y otras tantas cosas de sabor histórico, jalonado por la cúspide de numerosas iglesias de recio abolengo, en que se encierra valiosa escultura, y cultura para los entendidos y que escapa al alcance de este humilde corresponsal.

Sus calles se encuentran en su mayoría, urbanizadas y provistas de agua, luz y saneamiento, son el reflejo de

una labor del Ilmo. Ayuntamiento. En esta villa existe Juzgado de Primera Instancia e Instrucción, Comarcal, Notaría, Registro, Agencia del I. N. de P., Oficina de Extensión Agraria, y numerosas casas bancarias, que facilitan cualquier operación de crédito, pago y cobro de efectos; y por qué no decirlo «dos encierros más antiguos de España», los cuales, siempre se celebran en el último domingo de agosto, acuden numerosos forasteros, que disfrutan de la hospitalidad de su hidalguía.

Cuéllar y su comarca

Los ingresos municipales, que se ven variados, según las circunstancias del mercado, ya que su principal riqueza se basa en la madera y la resina, se ven forzados a echar mano a los impuestos municipales, que no gozan del favor del público, para hacer frente al plan de inversiones programado con el afán de dotar a esta villa de los servicios exigidos en la Ley de Régimen Local, llegando a la instalación de una piscina, un centro comarcal de sanidad, y otros que en sí ya exigen también la circunstancia de ser la localidad mayor del ámbito provincial.

En su labor comarcal, por la que se tiene gran interés, se cuenta con la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar, que la componen 36 pueblos, de los cuales ocho pertenecen a la provincia de Valladolid, con residencia en la capitalidad que es Cuéllar, entre los que se giran dividendos, de acuerdo a las posibilidades, y de acuerdo a sus ingresos que son igualmente que en el Ayuntamiento, la madera y resina.

La industria

Podría sobre este último aprovechamiento, la resina, aportar unos datos que hacen preveer que la próxima campaña no será tan optimista como ésta teniendo en cuenta la postura del personal resinero, o de los industriales del ramo, pero lo que a simple vista se observa es que muchos trabajadores del ramo buscaron colocación en otros puestos de trabajo, quedando a mejor criterio y sobre todo a la responsabilidad de quienes afecte el buscar una solución adecuada a este problema, antes que se inicie la próxima campaña en evitación de males que podrían resultar lamentables.

Como complemento de la pujanza industrial de esta villa de Cuéllar, por la cual sus autoridades cualificadas no regatean esfuerzo alguno pronto será una realidad la puesta en marcha de la nueva factoría Alena, S. A., que absorberá unas cuantas centenas de ma-

no de obra, cualificada y sin estarlo, con lo que incrementará la población y al mismo tiempo la preocupación de sus autoridades, al tener que abordar todo lo necesario para dotar a sus nuevos vecinos, de aquellas comodidades indispensables, y que lleva consigo todo aumento de población.

Rumores

Se rumorea de la instalación de una línea eléctrica, que enlace la subestación del Puente de Piedra, en Bernardos, con esta villa, con cuya obra, que costará varios millones de pesetas, quedaría resuelta la capacidad de fuerza motriz para unos cuantos años y con ello se beneficiarían las nuevas industrias, que al amparo de su especial situación se instalen y piensen ubicarse en el término municipal.

Igualmente se habrá de dotar de agua a la villa, ya que su caudal, aminorado por la terrible sequía que padece la comarca, se ve disminuido considerablemente, y ya se rumorea igualmente, que se están haciendo planes para poder dotar a Cuéllar de agua del río Cega, cuyos proyectos, serán de duro estudio e inversión pero de inmediata necesidad no sólo para la población civil sino también para las presentes y futuras industrias, en su ambicioso plan de expansión.

Como corresponsal, sólo admito los datos estadísticos, en aquellos casos viables, tales como nacimientos, fallecidos y casamientos; que sus cifras resulten inequívocas así como las de población, durante el año a que se contrae, por ello sólo rumores pueden versar sobre cifras y sobre los proyectos, que cuando el río suena agua lleva, viejo refrán castellano, y quizá, con lo expuesto, para algunos no sea nada nuevo y para otros sea refrescar la memoria, pero ante todos mis convecinos, cresta estas páginas al interés general de todos mis convecinos, creyendo cumplir mi deber.



Don Félix-Antonio Morales García es natural del mismo Cuéllar. Estudió el bachillerato en el colegio «Nuestra Señora de El Hénar», de la villa, y en el colegio de Padres Misioneros, de la capital. Los estudios universitarios los realizó en Oviedo, donde obtuvo los títulos de licenciado en Derecho y de graduado social. Durante su estancia en la capital asturiana residió en el colegio menor universitario «San Gregorio».

Está en posesión de diplomas de distintos cursos de sindicalismo, otorgados por la Escuela Sindical Provincial de Oviedo. En la actualidad, en Cuéllar desempeña el cargo de juez comarcal sustituto en su Juzgado Comarcal.

El corresponsal administrativo de «El Adelantado», en Cuéllar, sigue siendo don Fernando Senovilla, del kiosco «San Francisco», a quien rogamos se dirijan en caso de altas y bajas, inserción de anuncios, etc.

CONFERENCIA DEL MARQUES DE LOZOYA EN EL INSTITUTO

El lunes próximo, día 17, a las 7,30 de la tarde, con motivo del acto de clausura del curso académico 1973-74 en el Instituto Nacional de Enseñanza Media de esta villa, organizada por la directora y claustro de profesores del mismo, tendrá lugar una conferencia de don Juan de Contreras y López de Ayala, marqués de Lozoya. Su disertación versará sobre el tema «Isabel la Católica en el V centenario de su proclamación».

Reserve ya su apartamento para este verano.

Infórmese hoy mismo en:

VIAJES AZOR

Fdez. Ladreda, 20

Teléf. 41-54-39

Cuyes, S. A.

En carretera de Soria Km. 5 Valladolid. Fabricante de importancia nacional en estructuras metálicas y carpintería de aluminio.

PRECISA

para la plaza de Segovia

- Representación eficaz por persona introducida y dinámica.
- Importante comisión.
- Interesados remitir curriculum vitae a:

CUYES, S. A. Crta. de Soria Km. 5 Valladolid.
Absoluta reserva a colocados

DEPORTES

Mañana, día 16, a las seis de la tarde, en el estadio municipal de Cuéllar, se jugará un partido de fútbol en homenaje a la plantilla del C. D. Cuéllar. Se enfrentarán el mencionado equipo y el U. D. San Carlos.

¡¡URGENTE!!

Importante fábrica de maderas de Valdemoro-Madrid

PRECISA:

MAQUINISTAS ESPECIALIZADOS
PARA SERRERIAS AUTOMATICAS

Interesados, telefonen al:

2-70-52-62 ó 2-79-42-64

M A D R I D

MOZONCILLO

**Una emotiva celebración:
La Fiesta de las Espigas**

Mozoncillo.—Como estaba anunciado, se celebró la Fiesta de las Espigas, con la concurrencia de las Secciones de la Adoración Nocturna Española, de Segovia, Cuéllar, y Escarabajosa de Cabezas.

Mozoncillo, con sus bellos jardines, cuidados con el esmero y limpieza que se advierte en todo él; con sus tres altares improvisados y primorosamente adornados, en las calles y en el campo; y, sobre todo, con la cordial acogida y hospitalidad castellana y cristiana que dispensó, contribuyó maravillosamente al esplendor de la gratísima noche eucarística que, con su inherente nota sacrificatoria, constituye siempre esta emotiva Vigilia de la Adoración Nocturna.

La entrada procesional en la iglesia, con las cofradías, insignias, adoradores y pueblo, mezclado con sus autoridades municipales; el saludo dirigido por el director espiritual de la A. N. de Segovia; la fervorosa exhortación dirigida por el cura párroco de Aguilafuente, llena de unción y contenido doctrinal; los turnos de vela ante el Santísimo, expuesto en la Iglesia parroquial, hasta las 5 de la mañana; el rosario; la misa oficiada por el mismo director espiritual, con su cálida homilía, y comunión de los asistentes; la procesión sacramental, a las 6, con un delicioso amanecer, en el que el piar de los pájaros se mezclaban los himnos eucarísticos, dirigidos por un bien conjuntado y nutrido coro parroquial; la bendición de los campos, con el Santísimo, en el silencio mañanero; las palabras finales, terminada la procesión, del director y del párroco de Mozoncillo... y hasta el desayuno con que, con tanta caridad y solicitud, se obsequió, a las 8 de la mañana... Todo tuvo que mirarlo el Dios Trino y Uno, precisamente en el día de la celebración de este Misterio Trinitario, con complaciente sonrisa de amor.

**EXAMENES MATRICULAS,
BECAS Y CURSOS**

Para este verano, la Organización Juvenil Española ha preparado una variada y amplia gama de sugestivas actividades, en diferentes ciudades de nuestra geografía, tanto de playa como de montaña.

Esta múltiple actividad comprende cursos de mandos (jefes de círculo, de grupo y de centuria), estudio y formación, animadores socioculturales, intercambios con Alemania, idioma inglés a diferentes niveles, arqueología, acampadores y guías de acampada, monitores polideportivos, paracaidistas, vuelo a vela, etc. etc.

Las inscripciones pueden hacerse en el Centro Juvenil de Capacitación (Delegación de la Juventud, c/Cervantes número 22-3.º).

Ayudas de educación especial
Delegación de Educación y Ciencia.—La Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia, con fecha 3 del corriente mes de junio, ha resuelto ampliar el plazo de presentación de solicitudes para ayudas de Educación Especial convocadas por orden del Mi-

nisterio de Educación y Ciencia de 3 de mayo de 1974 (B. O. del E. de 1 de junio), hasta el día 1 de julio próximos, inclusive.

Exámenes para el certificado de estudios primarios

Se pone en conocimiento de las personas a quienes pudiera interesar, que el jueves próximo, día 20 de los corrientes, a las diez y media de la mañana se celebrarán exámenes para la obtención del certificado de estudios primarios en el Colegio Nacional «Domingo de Soto», sito en la plaza del Doctor Laguna, núm. 7.

Los aspirantes habrán de solicitarlo mediante instancia dirigida a la señora inspectora-jefe de Enseñanza Primaria y presentarla en esta Inspección Provincial—Plaza de Colmenares, núm. 2—hasta la víspera del examen.

Una vez admitidos, se personarán a la hora y día indicados, en el Colegio Nacional «Domingo de Soto» provistos del Documento N. de Identidad od e otro cualquiera que acredite su personalidad y de los útiles necesarios para realizar el examen.

TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes.
REVISAS PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO

EL ESPINAR

Concluyen mañana las fiestas en el barrio de la Estación

El Espinar (De nuestro corresponsal, EHO).—Concluyen mañana, domingo, en el barrio de la Estación, las fiestas que se han venido celebrando en honor de su Patrono, San Antonio de Padua. Se iniciaron el pasado día 13, con desfile de cabezudos, bailes y verbenas, para continuar ayer, viernes, con dianas, una misa solemne en el templo parroquial y procesión por las calles del barrio; hubo después competiciones deportivas infantiles y bailes.

Hoy, durante la mañana se han celebrado nuevas competiciones infantiles y un concierto-baile a mediodía. Para esta tarde, a las 6, se tiene anunciada una novillada con actuación de José Morón y Félix Mateo, lidiando el tercer novillo los mozos de las "pandas".

Para mañana, domingo, último día de fiestas, el programa es el siguiente: por la mañana, tiro al plato y, seguidamente, teatro guiñol y fiesta infantil; por la noche, baile de orquesta.

LA CUESTA

Acondicionamiento de la red de caminos

La Cuesta.—El Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario ha anunciado la subasta de las obras de acondicionamiento de la red de caminos de la zona de La Cuesta, con un presupuesto de 5.825.545 pesetas. El plazo de ejecución que se da es el de cinco meses.

SEAT 133



**Había que hacer un coche así.
Y había que hacerlo ya.**

Un automóvil con todas las características que debe tener un coche de hoy.

VEALO EN:

GARAJE SOUSA

Ezequiel González, 12
Teléfono: 411858

Gdor. Fdez. Jiménez, 17
Teléfono: 414858

**Seat 133.
Un pequeño gran coche.**

TELEFONOS
DE

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

EL ADELANTADO Administración: 41 46 96



ARIAS NAVARRO, EN BARCELONA



Nombramientos

(Viene de la página 1.ª)

les y militares de Cataluña. En otros automóviles llegaron acompañando al señor Arias Navarro, los ministros de la Gobernación y presidente primero del Gobierno, don José García Hernández, de la Presidencia, don Antonio Carro Martínez, y de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel.

EL ACTO DE CLAUSURA

Abierto el acto por el Presidente del Gobierno, en nombre de los consejeros locales pronunció una alocución el presidente del Consejo Local del Movimiento y alcalde de Mòlins del Rey, Luis Puiggarí Munne.

Habló a continuación el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil de Tarragona, Antonio Aige Pascual, quien expuso la lealtad que los Consejos Locales y Provinciales del Movimiento tienen hacia Franco y el Príncipe de España.

Pasó después a dar lectura a las conclusiones elaboradas por los Consejos Locales y Provinciales del Movimiento de Cataluña, y en las que se reflejan —dijo— las inquietudes, opiniones y aspiraciones de los hombres de esta tierra. Tras la lectura de las conclusiones, hizo entrega de las mismas al Presidente, recibéndolas el señor Arias Navarro, mien-

tras el público le ovacionaba puesto en pie.

A continuación intervino el ministro secretario general del Movimiento, don José Utrera Molina, que sus palabras fueron muy aplaudidas por los presentes y seguidamente, habló don Carlos Arias Navarro.

A lo largo de su intervención, el Presidente del Gobierno fue interrumpido varias veces por los aplausos de los consejeros, que se reprodujeron con mayor intensidad al finalizar el discurso. Seguidamente se cantó el "Cara al Sol" por las dos mil personas congregadas en el recinto y don Carlos Arias dió los gritos de ritual.

VISITAS

Después de despedirse de las autoridades, el Presidente del Gobierno y su séquito salieron en dirección a Bellaterra, para visitar la Universidad Autónoma de Barcelona. Más tarde, visitarán también la sede de la mancomunidad internacional de Tarrasa y Sabadell, y el polígono Badía de viviendas, con lo que se dará por finalizados los actos de esta mañana.

Por la tarde, el señor Arias Navarro efectuará una visita al real monasterio de Nuestra Señora de Montserrat.—Cifra.

Confirmado

**El general
Fernández Vallespín
nuevo jefe del Alto
Estado Mayor**



Madrid, 15. El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto de la Jefatura del Estado por el que cesa el teniente general don Manuel Díez-Allegria Gutiérrez como jefe del Alto Estado Mayor.

El mismo Boletín publica otro decreto de la misma Jefatura del Estado por el que se nombra jefe del Alto Estado Mayor al teniente general don Carlos Fernández Vallespín.

El señor Fernández Vallespín era hasta ahora capitán general de la VIII Región Militar (La Comuña).

NUEVO SUBDIRECTOR GENERAL DE PROTECCIÓN CIVIL

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado un decreto correspondiente al Ministerio de la Gobernación, nombrando subdirector general de Protección Civil a don Fernando Pulido Goncer.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

«En el apretado programa de trabajo de mi estancia en Barcelona he tenido especial interés en reunirme con los hombres de los Consejos Locales y Provinciales del Movimiento. Representáis, en este acto, a la noble y culta región catalana, ejemplo de laboriosidad, adelantada de nuestro desarrollo, fiel a sus tradiciones y solidaria en el rehacer común de nuestra patria. Pero, además vosotros, hombres del Movimiento, asumís un innegable protagonismo nacional, al constituir la vanguardia política del país y al personificar las esencias de mayor calidad de nuestro régimen.

Dice luego que «sin que el Gobierno haya recorrido los primeros ciento ochenta días de su mandato y apenas transcurridos cuatro meses del discurso que pronuncié ante las Cortes Españolas, se ha abierto un abanico de interpretaciones, caprichosas unas, intencionadas otras, cargadas, en ocasiones, de los significados más diversos.

Encarados, pues, ante el futuro, cuyas líneas maestras están bien definidas, si conviene, para desvanecer equívocos, evitar confusiones y desalentar ilusiones falsas, reafirmar algunas convicciones que consideramos imprescindibles.

En lo que al Movimiento se refiere, acabáis de escuchar por la voz del ministro secretario general una interpretación fiel y auténtica. Pero me atrevería a añadir de forma llana y escueta que el Movimiento y el pueblo español son una misma cosa. Hoy, el Movimiento ha de ser entendido como la comunión de todos los españoles en aquellas ideas que, por alentar tras las banderas que se alzaron para restituir a España el sabor de la patria y de la paz, forman el patrimonio doctrinal de nuestras Leyes Fundamentales.

El gran propósito político consiste —dice luego el señor Arias Navarro— en asegurar la comparecencia activa del pueblo español en todos los órdenes de la vida comunitaria. Para conseguir este nobilísimo fin no asumiremos riesgos innecesarios. Por de pronto, os aseguro que no estamos dispuestos a renunciar ni a poner en juego aquellos supuestos que justamente han hecho posible ese venturoso propósito político de hoy en día. España es otra y muy distinta de aquella hundida en el subdesarrollo y en la discordia interior. Las estadísticas, las investigaciones sociológicas, los indicadores económicos y sociales no hacen sino ratificarnos algo que se puede cotidianamente comprobar con solo mirar el panorama que se nos ofrece en el despertar de cada día.

Añadió luego que instrumento insustituible al servicio del propósito participativo ha de ser la regulación futura del derecho de asociación que se halla en el frontispicio de todo desarrollo democrático. Pues bien, partiendo de esta base, nos ha parecido oportuno y hasta justificado, señalar previamente el marco del Movimiento y de sus esencias, pues sólo una clara comprensión del mismo nos permitirá enfrentarnos de lleno con el fenómeno asociativo. Somos tan conscientes de que las prioridades son esas, que no dudaré nunca en ejercer toda la autoridad que me asiste para que dicho cuadro, marco, o campo de juego, no pueda resultar jamás rebasado.

Las asociaciones —añadió— vertebradas para la ordenada concurrencia de criterios como reclama el artículo cuarto de la Ley Orgánica del Estado, deben completar eficazmente el esquema de la representación y la participación en el marco de nuestra democracia y asegurar la más ex-

pléndida proyección política del pluralismo en la vida social española.

Me permito insistir en que al Gobierno no se le ocultan, ni pretendo sustraer tal hecho ante vosotros, las dificultades y riesgos que comporta esta protección. Por ello, y respetando la competencia de promoción y sugerencias que en esta materia se reconoce al Consejo Nacional, nunca he aventurado el propósito de señalamiento de plazo fiable. Pero las dificultades y riesgos, cuando son responsablemente asumidas, no deben constituir para el hombre de gobierno una barrera, sino un reto.

Añadió luego: Me complace haber cumplido el plazo que nos señalamos para la remisión a la Cámara Legislativa del Proyecto de Ley de Régimen Local. También cabe ya anotar que —en el plazo marcado— obrará en poder de las Cortes el proyecto de incompatibilidades.

El «espíritu del 12 de febrero», —y utilizó la frase popularizada por algunos medios informativos— existe, pues. Pero este «espíritu» ni puede ni quiere ser nada distinto del espíritu permanente e indeclinable del régimen de Franco de su hora fundacional.

El sentimiento del «espíritu del 12 de febrero», no es otro que el afán de traducir el espíritu de nuestros principios permanentes al lenguaje, a las aspiraciones, a las inquietudes de la España de este concreto presente. Cualquier otra especulación, por exceso o por defecto, en torno al «espíritu del 12 de febrero» es totalmente gratuita.

En este panorama de inquietudes, de propósitos y de servicio hemos apelado al pueblo español y en él quisiéramos mencionar expresamente a la juventud para ofrecerle un panorama prometedor, sin

jactancias, sin promesas altisonantes y sin adulaciones de ocasión.

Agregó que «quienes, en el presente, servimos puestos de responsabilidad, debemos sentirnos fundamentalmente apremiados por un requerimiento, promover, desde ahora, bajo la autoridad de Franco, con la garantía que supone su continuidad y permanentemente vigilia al frente de los destinos nacionales, las prudentes transformaciones que aconseja una realidad social renovada».

SEGOVIANO:
NO PERMITAS
**LOS JARDINES
SON DE TODOS**
que tus hijos
o los de otros
habitantes de la ciudad
LOS DESTROCEN



Memorial para un Bimilenario

- Un relieve en piedra evoca la leyenda del origen del Acueducto
- Es obra del artista segoviano Miguel Coullaut Mendigutía



A la izquierda, el escultor segoviano Miguel Coullaut Mendigutía, artesano de oficio y artista de vocación

Abajo, una obra que apunta al más puro clasicismo por su temática y la fidelidad al equilibrio de las proporciones



En estos días de bimilenario y rosas uno ha ido recorriendo de cerca los preparativos de la celebración que conmemora el origen multiseccular de este universal acueducto nuestro de cada día. Y al hilo de los acontecimientos, nos ha salido al paso una iniciativa que veníamos echando en falta. Se trata de un homenaje acuñado en piedra, obra del artista segoviano **Miguel Coullaut Mendigutía**, que bien puede servir de memorial o recordatorio de estas fechas. Su creador, artesano de oficio y artista de vocación, nos muestra en su casa —casi museo— esta singular producción conmemorativa.

ENTRE LA HISTORIA Y LA LEYENDA

La pieza, un relieve en piedra aproximadamente del tamaño de una baldosa común, constituye un bello canto épico a los orígenes de nuestra primera arquitectura romana. En ella, más lejos de la historia que de la leyenda, la perspectiva del acueducto resalta como motivo central, como fiel de balanza en cuyos extremos desniveladamente cuentan la voluntad complacida de una aguadora segoviana y el gesto burlón de un diablo cojuelo. Correspondiendo a su menor peso específico, la diabólica figura, colgada sobre el techo de los arcos, domina la ciudad con la mirada de una gata sobre el alero de cinc y la mefistofélica sonrisa de un violinista en el tejado. Abajo, pisando el suelo, como símbolo de un pueblo que no sabe andarse por las nubes ni llamar de otra forma que por su nombre al pan y al agua, una mujer con un cántaro. Y una leyenda: "Segovia, 1974".

—La idea—nos explica el artista—es original de un joven amigo, Santiago Vidaachea. El me brindó el tema; yo me he limitado sólo a darle forma lo más fielmente posible.

En medios ajenos al interés de su creador se estudia una promoción que, a bajo precio, haga llegar al mayor número posible de segovianos y forasteros que nos visiten este memorial en piedra del jubileo bimilenario. La iniciativa ha caído bien en círculos próximos al Patronato organizador y ha obtenido su respaldo.

Personalmente, y por encima del valor artístico y conmemorativo, estimo la generosidad con que este artista segoviano contribuye al homenaje universal en los dos mil cumpleaños de nuestro monumento romano.

EL ARTISTA EN SU RINCON

A veces, a la vista de estos arcos bimilenarios, y arrimando el ascua del verso de Rafael Alberti a nuestra actual cosecha artística segoviana, a uno le tienta insistentemente la pregunta: ¿Qué piensan los artistas segovianos de ahora? ¿qué viven, qué sienten, qué crean los artistas segovianos de ahora?

La respuesta de Miguel Coullaut Mendigutía está aquí, en esta última realización—sin duda, la menos significativa—de una línea de creación artística que apunta al más puro clasicismo. Por su temática y la fidelidad en su factura al equilibrio de las proporciones, la producción de este artista segoviano evoca la formidable nómina de la mejor escuela de imagineros españoles.

Pero su nombre, seguramente, no lo recogerá la Historia grande del Arte. Sus innumerables tallas, el virtuosismo que anima el mobiliario, los retratos en relieve de alabastro bien templado, no conocerán tal vez otro aire que el que hoy respiran en su casa del Paseo Conde de Sepúlveda.

No le tienta al artista el espectáculo de su arte. Un poco contrarriente del vanguardismo que hoy alienta la escultura, Miguel Coullaut, en el rincón apartado de su estudio, inventa la recreación en la plenitud de su significado y ancla su trayectoria estética en la tradición naturalista heredada de su padre, **Lorenzo Coullaut Valera**, quien allá por el primer tercio de nuestro siglo prodigara su maravillosa producción artística en España y América.

A nuestro artista se le enciende el corazón y el acento a evocar la figura y la obra de su padre: el monumento al Corazón de Jesús en Bilbao, a Campoamor, a Cervantes en la Plaza de España de Madrid, y muchos más. Precisamente el año en que Lorenzo Coullaut obtenía por concurso la adjudicación del monumento a Cervantes en la capital de España, nació su hijo, a quien —como homenaje al autor de *El Quijote*— impuso el nombre de Miguel.

Hoy, Miguel Coullaut Mendigutía, sin otra formación artística que la vivida y heredada vocación creadora, representa no ya el relevo en la sucesión, sino la callada floración del arte.

Francisco Javier Gil González
(Fotos F. Peñalosa)



«diabólica figura, colgada sobre el techo de los arcos, domina la ciudad con la mirada de una gata sobre el alero de cinc y la mefistofélica sonrisa de un violinista en el tejado»

«Le tienta al artista el espectáculo de su arte. Un poco contra corriente del modernismo que hoy alienta la escultura, Miguel Ceullaut, en el rincón apartado de su estudio, inventa la recreación en la plenitud de su significado y ancla su trayectoria estética en la tradición naturalista...»



LA VIBORA, PELIGRO DEL VERANO EN EL CAMPO

Su carne fortalece la vista y calma los nervios

La víbora común es la vipera aspis, reptil del orden de los lepidosaurios. Mide unos 70 centímetros de longitud y tiene la cabeza triangular. La cola es delgada y corta. Vive en los setos y matorrales y su colaboración es muy varia y pinta. Se alimenta de lagartos y de pequeños mamíferos. Es un animal temeroso y sólo ataca cuando se le pisa o se le molesta. Es abundante en el centro y sur de Europa, pero inexistente casi, en el norte.

Según Dioscórides, sabio griego del siglo II antes de Jesucristo, la víbora es la única serpiente que mata vivas a sus criaturas, es decir que la víbora es vivípara y precisamente de este último nombre por esa peculiar condición procede el término víbora.

Es una madre muy fecunda. Llega a tener hasta 200 viborillas, que nacen a razón de una cada día, enrolladas en una tela, la cual rompen ellas mismas para salir.

VIRTUDES

Los antiguos, atribuían a la víbora grandes virtudes.

Descabezaban al animal y le cortaban también la cola. La parte central de la víbora, era despojada de sus intestinos y se cocía en agua y aneto. Se añadía harina de trigo y se formaban pastillas que se hacían secar a la sombra. En griego estas pastillas se llamaban triacas.

Servían como medicamento múltiple. Y Plinio el Joven, que se ocupó mucho de las cualidades de las víboras cita su poder curativo innegable. Para aclarar la vista de las caballerías de carga, eran utilizadas estas pastillas viperinas, en épocas de la antigua Grecia y en la misma Roma de los Césares. La carne de víbora, según sabios helénicos que existieron 200 años antes de la Era Cristiana, excita y aguza mucho la vista de personas y de animales siendo también un gran remedio para la flaqueza de los nervios y para que desaparezcan los lamparones de la piel.

La carne, limpia de piel y entrañas de una víbora, puede recomendarse (dice el doctor Folch Andreu) para purificar la sangre; contra la viruela; contra las fiebres malignas e intermitentes; contra la lepra, la sarna y el escorbuto.

En España abundan bastante las víboras, en los campos castellanos sobre todo. En las provincias de Avila y de Madrid existen e incluso se las cría.

En los últimos años, el veneno de las víboras se le ha dado en la Farmacopea, una verdadera importancia, pues se está cierto de que el veneno de estos pequeños reptiles es un extraordinario medicamento para acelerar la coagulación de la sangre humana.

Augusto Cuartas Iglesias
Europa Press





extranjero



extranjero

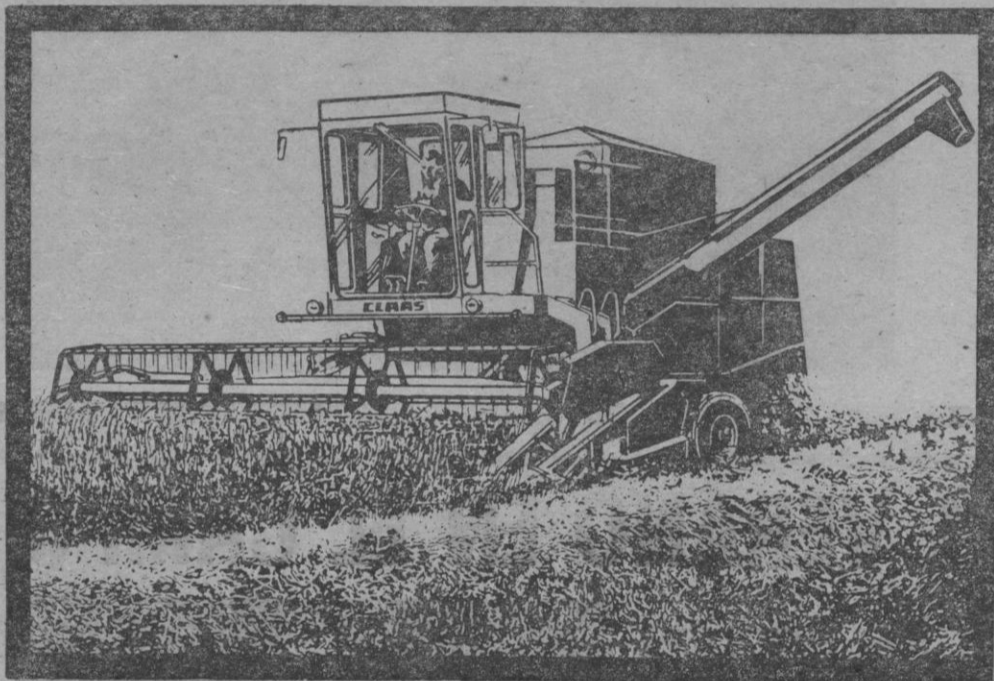
Hasta llegar al cese total

La URSS, dispuesta a acordar con USA la limitación de pruebas atómicas subterráneas

Moscú, 14.—La URSS está «ahora» dispuesta a llegar a un acuerdo con los Estados Unidos sobre limitación de pruebas nucleares subterráneas hasta llegar a su cese total, siguiendo un plan temporal coordinado, ha declarado hoy el primer dirigente soviético, Leonid Breznev, en un discurso con motivo de las próximas elecciones al Soviet Supremo.

Las dos potencias llegaron en 1963 a un acuerdo de suspensión de todos los experimentos atómicos atmosféricos, así como en los mares, acuerdos que, sin embargo, no aceptaron Francia y China. Hace tiempo que la URSS y Estados Unidos negocian la limitación de pruebas subterráneas y los observadores en Moscú opinan que el acuerdo podrá ser firmado en la próxima «cumbre», que se celebrará en Moscú a finales del mes actual.—Efe.

CLAAS



Más fuerza de empuje en la recolección de cereales

Cada año, la cosecha de cereales, es para Vd. una carrera contra el tiempo. Esta puede vencerla únicamente si utiliza una cosechadora de gran rendimiento, que esté diseñada para las exigencias de su explotación. CLAAS la tiene. Desde hace más de cuatro décadas, CLAAS trabaja en la creación y construcción de cosechadoras para las difíciles condiciones de recolección europeas. Esto significa experiencia, que Vd. puede aprovechar. En todas las situaciones. Con CLAAS va Vd. más tranquilo a cosechar.



250.000
Cosechadoras

Firmeza en la cosecha respaldado por CLAAS.

CONCESIONARIO:

AGROCEYBE, S. A.

Carretera de Boceguillas, s/n.- Telfs. 41 48 84/41 52 82
SEGOVIA

Lea usted EL ADELANTADO



HAY TRAIIDORES

En Caldas da Rainha, lugar en que se produjo la primera de las explosiones de la revolución del clavel, Spínola, hablando con la agrupación que se pronunció vino a decir que en la revolución portuguesa hay infiltrados traidores, personalidades con peso y responsabilidad que prefieren la vía del cataclismo a la solución patriótica y razonable.

Era algo que se podía esperar. En toda revolución, y más cuando se produce a los muchos años de dictadura, se producen movimientos desesperados. Ideologías que han tardado mucho en liberarse del freno, se producen con violencia alejada de la razón. Situaciones tapadas con larga tenacidad con el palo afloran con aristas aguzadas y heridoras. Hay problemas de mala o pésima solución. Y entonces, aparecen los amigos de tirarlo todo patas arriba.

El hecho de que la Revolución triunfante sepa encarar tales situaciones y, como se dice en el argot taurino, "vaciarlas" abona la moderación y seguridad de sus líderes. Somos muchos los convencidos de que es precisamente en la situación de la consolidación cuando se estima el adecuado uso del garrote, lo suficientemente largo y lo bastantemente blandido, para que el país de que se trate no se salga de madre.

La libertad sin adjetivos tiene frecuentemente un inconveniente, y el tal reside en no saber dónde termina. La gente lo va aprendiendo de manera experimental, y es conocido el refrán anglosajón que comprueba que difícilmente se puede hacer una tortilla sin romper huevos.

Nos parece que esta operación tan simple, de romper un par de huevos, encuentra notables dificultades en su formulación en lo que se viene llamando las democracias. Que Portugal haya advertido, por boca de su actualmente más caracterizado vocero, que algo no está funcionando como debiera, y que se apreste para hacer frente a la crisis, nos debe tranquilizar a los españoles: ello, admitido que a este país le interesa en grado sumo que la experiencia democrática portuguesa adelante, como es el sentir general de los sensatos, y aunque moleste a los nostálgicos de tiempos pasados, a quienes gustaría más que se armara la tremolina, a quienes habrá que alinear con los que han recibido una advertencia digamos inequívoca, del militar del monóculo.

Nixon, en Arabia Saudí

Yedda, 14.—El Presidente Nixon ha llegado a Yedda, en cuyo aeropuerto ha sido recibido por el rey Feisal.

El rey Feisal ha recibido al Presidente norteamericano, en compañía de la princesa real, ministros y altas personalidades civiles y militares de Arabia Saudí.

Después de presentar a Nixon las personalidades más prominentes, incluido el príncipe heredero, los dos Jefes de Estado se han dirigido a sus residencias, después de haber degustado en el aeropuerto el café tradicional, símbolo de bienvenida y de hospitalidad.—Efe-Reuter.

FAISAL CONSERVA CON NIXON SOBRE ORIENTE MEDIO

Yeddah (Arabia Saudita), 15.—El presidente Nixon y el rey Faisal han iniciado conversaciones hoy en Yeddah sobre la situación en Oriente Medio y respecto a las perspectivas de una futura cooperación bilateral entre Arabia Saudita y Estados Unidos.

La entrevista se ha celebrado en el despacho del rey, junto al palacio «Al Hamra» donde se alojó anoche el séquito norteamericano.

Nada más llegar Nixon de Egipto, ayer, a última hora, los dos estadistas celebraron una conversación de una meda ihora sobre asuntos internacionales. Nixon emprenderá viaje hoy mismo a Siria.

Se espera que en el intercambio de impresiones Faisal trate hoy del modo que Estados Unidos puede seguir ayudando eficazmente a la conclusión de una arreglo aceptable árabe-israelí.

Aquí, todos los DEPORTES



ALEMANIA FEDERAL TAMPOCO ESTUVO A GRAN ALTURA,

AUNQUE VENCIO AYER A CHILE POR 1-0

ALEMANIA FEDERAL, 1; CHILE, 0

Berlín (Alemania Federal), 14.—La selección nacional de Alemania Federal venció a la de Chile por un gol a cero, en partido jugado hoy en el estadio olímpico de esta ciudad, correspondiente al grupo primero del Mundial-74. Tiempo magnífico y lleno casi absoluto, calculado en unos 87.000 espectadores.

Arbitró Dogan Babacán, de Turquía, que organizó su correspondiente y habitual "show" de tarjetas y expulsiones, todas ellas contra los chilenos. Ante el repliegue chileno las alineaciones fueron:

Alemania Federal: Maier; Vogts, Schwarzenbeck, Beckenbauer; Breitner, Cullmann; Overath (Holzenbein a los 77), Hoeness, Grabowski, Muller y Heyckes.

Chile: Vallejos; García, Quintano, Figueroa; Arias, Rodríguez (Lara a los 84); Valdes (Veliz a los 79), Reinoso, Paez, Caszely y Ahumada.

16 minutos. Alemania teje un avance en el centro del campo de fútbol correspondiente, el balón va de un jugador a otro. Llega a Breitner y éste, desde casi veinte metros, ensaya el remate, salien-

do el disparo alto, durísimo, que se cuela por la escuadra derecha del marco defendido por Vallejos.

Alemania Federal no desarrolló el juego que había esperado.

ESCOCIA, 2; ZAIRE, 0

Dortmund, 14.—Por dos goles a cero venció hoy el once escocés al equipo de Zaire en el estadio Westfalen Stadion de Dortmund, ante 25.000 espectadores. En el primer tiempo los escoceses habían marcado sus dos tantos y los "leopardos" ya no se recuperarían a pesar de que el partido hubo de interrumpirse durante 5 minutos a causa de una breve avería del alumbrado eléctrico.

Las alineaciones fueron:

Zaire (4-3-3): Dazadi, Mwepu-Mukombo, Buhanga, Lobilo, Kilasu, Mavanga, Mana-Ndala, Kidumu, Kakoko.

Escocia (4-3-3): Arvey, Jardine, Holton, Blackley,

Mograin, Bremmer, Nay, Dagglish, Lorimer, Jordan, Lew.

Arbitró el partido Schulenburg (Laatzen).

Los goles los marcaron Lorimer (26 minutos) y Jordán, en el 33.

ALEMANIA ORIENTAL, 2; AUSTRALIA, 0

Hamburgo, 14.—Alemania Oriental venció a Australia por dos goles a cero, en el encuentro de fútbol correspondiente al primer grupo de los Mundiales.

El primer tiempo de este partido se terminó con empate a cero.

CONSIGNA DE MOBUTU A "LOS LEOPARDOS" DE ZAIRE

Linshasa, Zaire, 14.—"Vencer o morir" es la consigna de los jugadores de la selección de Zaire, "los leopardos", frente a sus rivales en el Mundial 74, según ha manifestado hoy el Presidente Mobutu Sase Seko.

En un mensaje enviado al equipo desde Mogadishu, donde asistirá a la Conferencia de la Organización de la Unidad Africana, el general Mobutu ha dicho a los jugadores de Zaire: "No olvidéis que representáis no sólo a Zaire con sus 22 millones de habitantes, sino a todo el continente africano. Por ello, vencer o morir es la consigna".—Alfil.

PARTIDOS PARA HOY

Para hoy sábado, están preparados los siguientes partidos en el Campeonato Mundial de Fútbol:

Del grupo III:

Suecia-Bulgaria, en Düsseldorf, a las cinco de la tarde.

Uruguay-Holanda, en Han-

--- KARTING ---

F. Hernández, en una prueba internacional

El piloto segoviano Fernando Hernández ha partido esta mañana, acompañado del madrileño Alfonso García, hacia Barcelona, para participar en el trofeo seis horas de Karts de la Ciudad, a celebrarse mañana domingo.

Participan con el equipo Hispakarts y estrenan el nuevo motor Komet-88. Hay muchas probabilidades para que esta prueba sea ganada por estos pilotos que, probablemente, si quedan clasificados participarán en los campeonatos del mundo en el cual defenderán a España seis corredores de este pequeño pero veloz deporte del Karting.

nover, a las siete de la tarde.

Del grupo IV:

Italia-Haití, en Munich, a las siete de la tarde.

EL MUNDIAL EN TVE

Televisión Española retransmitirá hoy sábado, por la Segunda Cadena, en directo, el encuentro Uruguay-Holanda, a las siete de la tarde.

Por la primera cadena, Televisión Española tiene programado retransmitir en diferido, a las doce de la mañana del domingo, día 16, en el espacio Unidad Móvil, el encuentro Polonia-Argentina.

El torneo de Copa Diputación

Los resultados que en la anterior jornada del torneo Copa Diputación se registraron, fueron los siguientes:

Olombrada, 3; Ayllonesa, 2. Zamarramla, 4; Zarzuela del Pinar, 0.

Carbonero, 0; Aguila, 1. Mozoncillo, 1; Sanchoñuño, 1.

Los partidos de vuelta se jugarán mañana a las horas siguientes:

Ayllonesa - Olombrada, a las 5,30.

Zarzuela del Pinar - Zamarramla, 6,30.

Aguila - Carbonero, 6,30.

Sanchoñuño - Mozoncillo, 6,30.

CICLISMO

FUENTE GANO AYER EL TROFEO MAGGIORA

Maggiora (Italia), 14.—español José Manuel Fuente ganó el "Trofeo Maggiora" disputado ayer sobre un circuito local, superando con 21 segundos al italiano Felice Gimondi, campeón del mundo de ciclismo en carretera.

La fuga decisiva se había producido en la 28.ª de las 35 vueltas al circuito, cuando el terceto compuesto por Fuente, Gimondi y el italiano Maggioni consiguió desengancharse del grueso del pelotón, y poco a poco fue acumulando ventaja con los tres corredores turnándose en cabeza.

En la penúltima vuelta, cuando Gimondi sufrió un pinchazo que le obligó a perder un tiempo precioso, el español se lanzó al ataque, distanciando a su otro compañero de fuga y presentándose en solitario a la meta. El campeón del mundo, por su parte, tras haber superado el contratiempo, consiguió dar alcance a Maggioni, ganándole en el «sprint» final y clasificándose así en segunda posición a 21 segundos de Fuente.

José Manuel Fuente completó las 35 vueltas al circuito, equivalentes a 106 kilómetros, en 2 h., 48 m. y 39 s. lo que representa una velocidad media de 38,101 kilómetros por hora.

La clasificación fue la siguiente:

- 1 Fuente, 2-48-9.
- 2 Gimondi, a 21 segundos.
- 3 Maggioni, id.
- 4 Moser, a 52 s.
- 5 Pasuello, id.

Luxemburgo, 14.—El belga Freddy Maertens ha ganado hoy la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Luxemburgo, disputada entre Lu-

xemburgo y Bettembourg, sobre 172 kilómetros en los que invirtió un tiempo de 4 horas, 30 minutos y 42 segundos.

Atzmaennig (Suiza), 14.—El belga Eddy Merckx ha ganado la segunda etapa de la Vuelta a Suiza, disputada hoy con un total de 193 kilómetros. El tiempo invertido por el belga fue de 5 h., 23 m. y 9 s. y su victoria tuvo que decidirse recurriendo a la fotografía porque tanto él como el italiano Constantino Conti, cruzaron la meta prácticamente a la par.

Merckx encabezó una escapada de once hombres en la que figuraban los españoles Vicente López Carril, Gonzalo Aja, Santiago Lazcano y José Grande. José Luis Viejo ocupó el puesto decimoquinto en la etapa, a más de 3 minutos del vencedor. La general por lo tanto está encabezada por el campeón belga.

El lunes, clausura de la Cátedra Deportiva de Fuentepelayo

El lunes próximo, día 17, a las siete de la tarde, en la localidad de Fuentepelayo, va a tener lugar la clausura de la Cátedra Deportiva que en dicha villa se ha venido celebrando desde el pasado mes de marzo. Ha estado organizada y patrocinada por la Junta provincial de Educación Física y Deportes, y colaborando las delegaciones de la Juventud y S. Femenina, Ayuntamiento y Jefatura Local del Movimiento.

Atención contratistas

y maestros de obra

La Sociedad Cooperativa Hortofrutícola Vega del Pirón de Mozoncillo (Segovia), precisa construir dos almacenes de hortalizas sobre un total de 1.000 metros cuadrados, y un transformador.

Los interesados en concurrir y conocer más datos pónganse en contacto por teléfono llamando al 77 de Mozoncillo (Segovia).

La Junta Rectora.

GRUA TORRE

22 metros de brazo, semi-nueva. Barátísima. Algeciras, 7-Madrid.

Se necesitan cocinero, pinche adelantado y señora de limpieza para mesón nueva instalación

Buen sueldo. Reserva absoluta colocados

Presentarse: Restaurante EL PINGÜINO. Segovia (2470).



SUCESOS

4 muertos y unos 50 heridos heridos al despeñarse un autocar en Guadarrama

EN LA CAPITAL Y LA PROVINCIA

HERIDO AL CAERLE ENCIMA LA RUEDA DE UN CAMION

El vecino de Santiuste de Pedraza Francisco Gómez Gómez fue hospitalizado ayer en la Policlínica "18 de Julio" a consecuencia de las graves heridas que presentaba en su pie izquierdo, producidas al caerle encima una rueda de grueso volumen que intentaba colocar en el camión del que era conductor.

MADRID

Trágico accidente de autocar

Madrid, 14.—Tres muertos y 48 heridos es el balance provisional de un grave accidente registrado, a las seis de esta tarde, en Guadarrama, al despeñarse el autocar en que viajaban.

Se sabe ya que el autocar accidentado en el kilómetro 53 de la carretera Madrid-Puerto de Navacerrada, era el de matrícula M-441.765, con unas cuarenta plazas de capacidad.

El autobús, que regresaba hacia Madrid de una excursión campestre, por causas que se desconocen, entre el Ventorrillo y la Posada Real, rompió el quitamiedos metálicos con la rueda izquierda, hasta que ésta se arrancó. La rueda izquierda, desprendida, quedó sobre la carretera, mientras que el autobús se precipitó, dando varias vueltas de campana y yendo a caer en una zona de arbustos y zarzas, en la que se detuvo.

Al poco de ingresar en la Cruz Roja de Madrid, falleció uno de los heridos. Se trata de una religiosa, cuya identidad se desconoce por el momento. El número de víctimas mortales, por tanto, se eleva a cuatro. En el lugar del su-

ceso murieron, al parecer, otra religiosa, una profesora y una niña de unos cinco años, cuyos cadáveres están depositados en el cementerio de Navacerrada.

Veintisiete de los heridos fueron trasladados a Madrid y quedaron ingresados en el referido centro sanitario de la Cruz Roja.

Son profesores, religiosas, niños y niñas del Colegio Nuestra Señora de la Sabiduría, y han sido ingresados en el centro asistencial. Una de las religiosas, sor Aurea Molinera Redondo, y dos de los niños, se encuentran en estado grave, si bien sólo se conoce el nombre de una niña, Magdalena Roselló, de cinco años.

El conductor del vehículo, Federico Ballesteros Lorcás, ha sido también atendido en el hospital y se encuentra en estado gravísimo.—Cifra.

Veintinueve niñas asistidas en "La Paz"

Madrid, 15.—Veintinueve niñas heridas en el accidente ocurrido en Navacerrada fueron asistidas en la ciudad sanitaria La Paz, de la Seguridad Social. Cuatro de ellas pasaron poco después a sus domicilios.—Cifra.

"Que todos tengamos más fe en Dios"

Navacerrada, 14.—"Lo más necesario ahora es que todos tengamos más fe en Dios", decía a su esposa, a la puerta del depósito de cadáveres del cementerio de Navacerrada, don Guillermo González Arnau, cuya hija María Luisa, de seis años, falleció esta tarde al precipitarse el autobús que la conducía hacia Madrid, junto con sus compañeras, después de una excursión a la Boca de Asno.

El señor González Arnau, que tuvo noticia del accidente cuando se hallaba en su domicilio madrileño, después de recorrer en vano diversos centros asistenciales de la capital, se trasladó a Navacerrada, donde el cuerpo de su hija estaba ya depositado en dependencias del cementerio.

TOROS

Lluvia de orejas en Granada

Granada, 14.—Segunda corrida de la feria del Corpus. Seis toros de don Antonio Méndez, de Sevilla, bien presentados y bravos los tres primeros y la otra mitad de la corrida, diferente, con más acentuada peligrosidad en el último la corrida fue televisada en directo.

Diego Puerta, faena de muleta con pases de todas marcas. Un pinchazo y estocada. Dos orejas. En el segundo, faena muy valiente y lucida. Estocada y descabello. Oreja.

Santiago Martín (El Viti), en su primero, faena de muleta magistral y, con mucho temple. Estocada. Dos orejas. En su segundo, buena faena para estocada y descabello. Oreja.

Santiago López, de Granada, en su primero, faena de muleta que inicia con ayudados por alto. Una estocada y cuatro descabellos. Oreja. En el último de la tarde, faena valiente. Media y una entera. Aplausos.

Los tres espadas fueron despedidos con aplausos.

El próximo día 20 de junio se celebrará la corrida de la Prensa, con la novedad de la presentación en las Ventas de la ganadería de Benavides.

Como ya es conocido por la afición de España, el cartel está compuesto por los triunfadores de la pasada feria de San Isidro: Ruiz Miguel y Antonio José Galán.

La animación por presenciar este mano a mano es extraordinaria, y hacía muchos años que no se producía en tal magnitud y con tanta expectación como ha despertado el acierto de conseguir un cartel como el presente, único en estos momentos que se puede ofrecer a los espectadores.

SE NECESITAN

"OFICIALES DE PRIMERA"

DE ALBAÑILERIA, PARA TRABAJAR
EN DESTAJOS, BIEN RETRIBUIDOS

LLAMEN AL TELEFONO 421500, EXT. 237 (O. C. 2472)

Atentado contra un templo en Barcelona

Barcelona, 14.—Sobre las cinco horas de la madrugada de ayer, dos artefactos incendiarios, del tipo «cócteles Molotov», han sido lanzados por una abertura, al interior de las dependencias parroquiales contiguas a la iglesia de San José Oriol, sita en la calle Villarroel.

Las botellas incendiarias estallaron en el interior de la catequesis y causaron un siniestro, destruyendo por completo el mobiliario de la sala de juntas y afectando gravemente a los ficheros parroquiales del centro religioso.—Cifra.

PAMPLONA

Pamplona, 14.—Un grupo de jóvenes, y algunas mujeres, contaron momentáneamente el paso de la procesión del Corpus Christi cuando la manifestación religiosa salía de la catedral de Pamplona, donde se había concelebrado una misa presidida por el arzobispo doctor Menéndez Asencio. Posteriormente, la procesión siguió su recorrido por las calles de la ciudad.

El grupo de jóvenes se disolvió al finalizar la procesión, y la fuerza pública, que hizo acto de presencia, no tuvo necesidad de intervenir.—Cifra.



Empleo de hogar

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.



SALUDO AL LECTOR

Iniciamos hoy ilusionados la publicación de esta página que tanto interés ha respetado a todos los niveles. En especial entre la gente joven amante del automóvil y en general entre todos los usuarios del automóvil. A partir de hoy, todos los sábados estaremos con ustedes; y aunque el espacio que tenemos siempre parece poco trataremos de tocar todos los temas que pueden resultar de interés en este increíble, maravilloso, diabólico y sufrido mundo del automóvil. Nuestros propósitos son muy vastos. No nos hemos marcado límite, pues queremos que en esta página haya de todo un poco pero siempre bueno y útil.

EL EQUIPO

Cuando se supo que se proyectaba esta página fueron muchos quienes vinieron a la redacción a ofrecer su colaboración. Gracias a ello hoy contamos con un grupo muy interesante que ya irá conociendo el lector:

José Llorente Morales y Rafael Pinillos Grande, entre otros, se ensargarán de dar información sobre pruebas de todo tipo y que se celebren en cualquier parte; harán un ordenado y exhaustivo análisis de cuantos coches se fabrican en el mercado nacional y de cuantas novedades se produzcan. También sobre novedades informará el coordinador de esta página, Germán Alfonso. Hablarán sobre mecánica y atenderán a las consultas de tipo técnico. Un economista con gran experiencia en temas del mundo del automóvil se ocupará de esta faceta.

José Antonio Artero, de la agencia Fiel, nos servirá las noticias de interés que se produzcan en Madrid o de alcance nacional.

LOS TEMAS

Todos. En esta página, como puede desprenderse de lo dicho, se tratará prácticamente todo. Vaya, sin embargo un avance de algunos apartados:

- * Consultorio (de cualquier tipo: económico, fiscal, de pruebas, mecánico, etc.)
- * Pruebas de vehículos y sus críticas.
- * Consejos prácticos de todo tipo (de conducción, mecánicos, pequeños «trucos» útiles, etc.)
- * Calendario e información de pruebas.
- * «Filosofía» del fenómeno del automóvil en general (influencias sobre la economía, las leyes, los accidentes, los transportes, las ciudades y el campo, etc.)
- * Bolsa del motor (específica de esta página y compatible con cualquier otro emplazamiento en el periódico, como la de «Anuncios por Palabras», por ejemplo).
- * Novedades internacionales.
- * Análisis y críticas de maquinaria agrícola.

Y en general cuantas noticias y temas puedan ser de interés para el lector.



Ursula Andress, la protagonista de tantas películas de éxito, la atractiva Ursula de la primera película de James Bond, Doctor No», rubia ella, hermosa, tiene casa en Ibiza, donde descansa. Y en Ibiza ha coincidido con los actos de presentación del nuevo Seat 133. Ursula, que ama los coches y ama la isla, decidió adquirir un coche para sus desplazamientos por la geografía ibicenca. Ursula se ha comprado un Seat 133, convirtiéndose en la primera persona que ha adquirido este coche.

Premios Internacionales «Enrique Lacalle»

El Salón Internacional del Automóvil-74, de Barcelona, ha convocado los Premios Internacionales «Enrique Lacalle» (en recuerdo del fallecido presidente del certamen), con objeto de galardonar los mejores trabajos referentes a dicho Salón, publicados o emitidos por los medios de comunicación española y extranjera.

Podrán concurrir los autores de artículos, comentarios, reportajes o entrevistas, relativas al mencionado Salón, publicados en la prensa española o extranjera, diaria o periódica, o emitidos a través de la radio o la televisión española o de otro país, en el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 30 de junio de 1974.

Los trabajos se remitirán al Salón Internacional del Automóvil, Recinto Ferial de Montjuich.— Palacio número 1 (Plaza de España), Barcelona, 4, con la indicación «Optante a los Premios Enrique Lacalle». El plazo de admisión finalizará el 15 de julio próximo.

ACTUALIDAD PROYECTABLE

El semanario «Autopista» realizó su primera experiencia de edición sin papel con el número 790, de 30 de marzo del año en curso. Sus 64 páginas fueron recogidas en 32 diapositivas debidamente enmarcadas, que estuvieron a disposición de un millar de lectores, al mismo tiempo que se ponía a la venta la revista normal.

El original ensayo, realizado como una solución posible a una hipotética carencia absoluta de papel, fue acogida como curiosidad en todos los medios informativos.

Con este motivo, ha editado la primera bandeja de diapositivas en color, doce en total, correspondientes al Gran Premio de España de Fórmula I. (Circuito del Jarama, 28 de abril pasado).

Como dato interesante para nuestros lectores, señalaremos que la suscripción, 3 bandejas con 36 diapositivas y envío en la primera semana de cada mes, importa 350 pesetas.

Auto-Escuelas.-Ciclo de conferencias

Organizado por el Grupo Nacional de Auto-Escuelas, ha tenido lugar recientemente en Madrid un ciclo de conferencias, que se han desarrollado en el Salón de actos del Sindicato Nacional de Enseñanza, plaza de Santa Bárbara, número 5.

Los temas tratados y los conferenciantes que los desarrollaron han sido los siguientes:

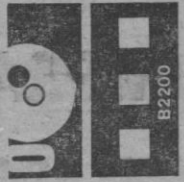
«Aspectos psicológicos del hombre como conductor», por don Carlos Gil Muñoz, psicólogo y director de estudios del Centro Nacional de Formación de Directores y Profesores de Auto-Escuelas.

«Presente y futuro del transporte», por don Manuel Calvo Hernández, subdirector de «Ya» y presidente de la Asociación Española de Periodismo Científico.

«Formación de conductores», por don Ezequiel de Pablos Abril, secretario general de la Jefatura Central de Tráfico.

«El periodismo del automóvil», por don Francisco Giménez Alemán, redactor jefe de las páginas del motor de «ABC».

«Importancia de los primeros cuidados a los accidentados en carretera», por don Mariano F. Zúmel, cirujano.



Cine

"El cine como problema"

SEAMOS IMPUDICOS

Por Carlos Puerto

No vamos a hablar de streaking, ni de exhibicionismo, ni de striptease. O, mejor dicho, en esta sección que hoy nace vamos a hablar de todas estas cosas —no únicamente de estas cosas— y de otras muchas más; pero todas pasadas a través de un matiz especial, el cinematográfico. A nadie se le escapa que el cine es el arte del siglo XX, el más reciente, el más joven de todos; el arte con el que nos es más posible identificarnos, y que posiblemente en menor espacio de tiempo (unos 75 años) ha dado mayor cantidad de obras maestras.

Pero por lo general no vamos a hablar en esta sección del cine como espectáculo. Esta página sabatina no pretende hacer crítica de los estrenos, ni dar a la publicidad los cotilleos de los famosos. He sido crítico, y ahora seré escritor; he sido curioso y ahora pretenderé meditar. Pero desde estos momentos, en pleno parto, quiero comunicar a todos los posibles lectores que seré impúdico; y es más, pretendo que ellos —vosotros— lo seais conmigo. Porque vamos a hablar de la vida, sin tabúes, ni tapujos, sin represiones ni cesuras. El año pasado, en un campaña de promoción, las salas de proyección francesas lanzaron este eslogan: «Quien ama la vida va al cine». Yo, personal, modestamente, amo la vida; y amo el cine. «El teatro es al arte como el cine es a la vida». Y desde luego, de forma rotunda puedo aseguráros, que si hubiera de elegir entre la vida y el arte me quedaría sin la menor duda, con la primera.

Vivir; el cine nos enseña a vivir, aunque para ello haya de amamantarse de las mismas fuentes de la vida. De esta forma se crea un ciclo fundamental. El cine toma de la vida para luego darle. A través del cine podemos contemplar modas, hechos históricos, costumbres y pasiones de una época; y a su vez, todas estas modas, hechos, costumbres y pasiones influyen sobre el espectador de hoy conformándole, ofreciéndole toda su multiplicidad de matices.

Os he hecho que vamos a ser impúdicos, porque en estas columnas jamás tendrá calidad el pudor de los hipócritas, de los fariseos, de los reaccionarios. Queremos tomar a la vida en todo su esplendor, en toda su extraordinaria problemática. «El cine como problema», o los problemas del cine: los problemas que posee como arte y como industria, y los problemas que crea o resuelve, los problemas que despierta, su forma de incidir sobre los ciudadanos.

A partir de hoy hablaremos de toda una baraja de temas a quien los mismos acontecimientos irán dando primacía: la nueva ley del cine la censura, los estrenos boicoteados, las dobles versiones, la Iglesia frente a los medios de expresión, el eroísmo, los festivales, las salas de arte y ensayo, la utilidad de la crítica, el cine político, etc. Y digo que hablaremos, en plural, porque desde este mismo momento cito a todos los aficionados (al cine y a la vida) para que juntos configuremos una especie de consultorio, de «rincón coloquial», donde se puedan formular las más variadas preguntas, y donde (y ahí está el punto más original) se responderán puntualmente, sin tapujos ni pelos en la lengua.

Dicen que somos un país de grandes soñadores, y Cocteau afirmó que «el cine es un sueño que el espectador sueña despierto». Soñemos, pues, despiertos; despertemos al cine, a todo lo que en el haya de vida, de desarrollo, de evolución. Y hagámoslo de forma impúdica, sin importarnos las mojigaterías caducas ni los cuchicheos a media voz de aquellos que piensan que sólo se nace para morir. Yo pienso que nacemos para vivir, y con vuestra ayuda pienso demostrarlo.

SEGOVIANO:

Los jardines son de todos

NO PERMITAS que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad LOS DESTROCEN



Televisión y Radio

TVE

DOMINGO

10,01, Concierto. 11,00, Santa misa. 12,00, Unidad móvil.— Hockey sobre patines: Final Copa de S. E. 14,00, Su mundo de usted.—«El hombre de Serengeti». En el Serengeti, fabuloso parque natural de Tanzania, vive la tribu de los masa; grandes cazadores que conservan sus tradiciones milenarias y forman, en unión de la fauna que se desarrolla a su alrededor, un conjunto único en el mundo. 15,00, Noticias del domingo. 15,15, Todo es posible en domingo.— Magazine de la tarde del domingo con música, reportajes, concursos e información deportiva. 20,00, Fútbol.— Copa de S. E. 22,00, Noticias del domingo. 22,15, Estrenos T. V. Hoy McMillan y su esposa.— «Para el amor o la muerte». Un ratero arrebató el bolso a la mujer del comisario McMillan por el procedimiento del tirón. El bolso es devuelto y el ratero aparece asesinado. Una serie de evidencias hacen que el comisario deduzca que el criminal es un maniático enamorado de Sally. 23,40, Estudio estadio. 00,10, Últimas noticias.

SEGUNDA CADENA

19,01, Dibujos animados.— Profesor Kitzel: «La India». 19,15, Festival. 20,15, Meridiano Cero. «Los narcóticos».— La lucha contra las drogas en Tailandia, contra el cultivo y comercialización del opio en la zona conocida como el «triángulo dorado» en la frontera con China y Laos; y la lucha no menos importante, la de los EE. UU. y otros países, para detectar la comercialización de las drogas y descubrir alijos. 21,00, Jazz vivo. 21,30, Hoy hablamos de... «El Arcipreste de Hita». 22,00, Noticias del domingo. 22,15, Sombras recordadas. «Mary Pickford».— Una panorámica de la obra interpretativa de la actriz Mary Pickford, con películas que abarcan los años 1909 1923.

LUNES

PRIMERA CADENA

14,00, Carta de ajuste.—«Música para guitarra de Moreno Torroba». 14,15, Apertura y presentación. 14,17, Avance informativo. 14,24, Panorama. 15,00, Telediario. 15,35, Televisión. Arte y Cultura.— Exposiciones, conferencias, los últimos libros o el concierto, comentados en este espacio informativo que recoge la vida cultural y artística del momento. 16,15, Despedida y cierre. 19,00, Carta de ajuste.—«Sonatina para flauta y conjunto de cámara». 19,15, Apertura y presentación. 19,16, Avance informativo. 19,20, La cometa naranja. Presenta esta semana una leyenda española. Se trata de la leyenda de «El caballero de Olmedo», en la que se inspiraría Lope de Vega para la comedia que lleva el mismo título. 20,00, Novela. «Oblov», de Iván Gonorov. 20,30, Revista de toros. Espacio de actualidad, con comen-

tarios, reportajes y entrevistas sobre temas del momento. 21,00, Telediario. Segunda edición. 21,30, Noche de cine. «La extraña pareja».— Aventuras y desventuras de dos viejos amigos divorciados que deciden vivir juntos y cuyos caracteres son diametralmente opuestos, lo que origina diversos incidentes que convierten su convivencia en un auténtico disparate. 23,15, Tercera edición. Telediario. 23,25, Un momento, por favor. 23,30, Despedida, oración y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,15, Carta de ajuste. Música pop: Michael Fugain. 19,45, Presentación y avances. 19,46, Dibujos animados. 20,00, Centinelas del bosque. «La isla encantada».— Dos de los

Fue una diligente gestión municipal

(Viene de la pág. 16)

ficie de 2.100 metros cuadrados) con un valor de venta según las últimas transacciones de unas 4.500 pesetas el metro cuadrado. Dentro del Plan General de Ordenación Urbana en vigor todavía el terreno se sitúa en zona de casco urbano, calificada de «ensanche». Con ello, a nuestro juicio, se incluirá dentro de la ciudad un nuevo enclave militar que aumentaría, en su día, las dificultades respecto al desarrollo urbanístico de esa zona. De todos modos, los técnicos habrán tenido en cuenta este aspecto en orden al futuro segoviano.

El 10 de octubre, el Ayuntamiento volvía a reiterar al gobernador militar la solución a este asunto, dada la caducidad de los plazos previstos para el uso y aplicación de la subvención que el vigente Plan de Desarrollo Económico y Social prevé y otorga para la realización de las construcciones de mercados en que la pretendida entra. Pocos días después se daba cuenta al Ayuntamiento de que el asunto había sido informado favorablemente a la superioridad y estaba pendiente de resolución ministerial.

Pese a todo —pese a la diligente gestión municipal— se está aún (al menos hasta hace unos días) a la espera de esa decisión ministerial. Los plazos de caducidad de subvenciones van cayendo entre tanto. Cuando Segovia se ve cada día más necesitada de ese mercado y cuando ha pasado por los trámites exigidos para una permuta que hubiera podido ser una generosa donación y que se ha convertido en una permuta aún sin decidir.

Piscina Madrid

San Ildefonso

chicos están de excursión por la isla encantada, sobre la que se cuentan muchas leyendas. Por la noche, efectivamente, ocurren cosas raras y les desaparecen objetos del campamento. Consigue atrapar a un niño salvaje, que les cuenta que se encuentra allí desde que alguien mató a su padre. Ese alguien es un hombre que les persigue a los tres, hasta que sus amigos vienen a salvarlos. 20,30, 20,30, Documental. «Reptiles anfibios». 21,00, Atril. 21,30, Telediario 2. Información nacional e internacional. 22,00, Galería. Revista de las Artes y las Letras en la que se incluirán los siguientes temas: El cuestionario Proust que en esta ocasión contestará Alfonso Paso. Exposiciones y la actualidad cinematográfica. Entrevistas con el escritor Juan García Hortelano y comentarios de teatro. 22,30, Ficciones. «El rey y la reina», Rabindranath Tagore. 23,30, Ultima imagen.

Algo importante para una capital donde frecuentemente se halla la presencia castrense, en una identificación clara con todo lo segoviano; que hace vivo ese espíritu y que desde hace tiempo adornó a Segovia. Hoy es Segovia la que necesita apoyo, porque su desarrollo exige nuevos condicionantes de servicio, que sustituyan viejas instalaciones —como el mercado de Muerte y Vida— que nada dicen ni en favor de la higiene ni del preconizado progreso en el orden de nuevos cauces para la comercialización de productos hacia el mercado consumidor.

En una esperó paciente ante un discurrir de plazos que no volverán.

M. I. Ayuntamiento de El Espinar

SUBASTA DE MADERAS

Hasta las 14 horas del sábado día 22 del actual, se admitirán en este Ayuntamiento proposiciones para optar a la subasta y adjudicación de un aprovechamiento extraordinario de pinos, postes y latas procedentes de operaciones selvícolas en el monte de estos propios aguas ventientes, de estos propios, cuyos productos se encuentran apeados, pelados y medidos, con volumen total de 221.895 metros cúbicos.

Tasación: 554.738 pesetas. Precio índice, 693.422 pesetas.

Apertura de pliegos el lunes siguiente a las doce horas.

El que resulte adjudicatario abonará el importe de los gastos realizados.

En caso de quedar desierta esta subasta se celebrará otra a los ocho días siguientes.

El anuncio con más detalles ha sido publicado en el Boletín Oficial de la Provincia número 63 de 27 de mayo y en el del Estado número 138 de 10 del actual.

El Espinar, 11 de junio de 1974.— El alcalde accidental, Florián de Grado.

J V S D
1 2 3
7 8 9 10
14 15 16 17

agenda

DOMINGO 16 DE JUNIO
Van 16 días de 1974; faltan 198.

Sol: De 6,44 a 21,18
Santoral: Santos Quirico, Julita, Aureo, Justina, mrs.
Pensamiento: «El escritor que comienza una novela no sabe de manera precisa que es lo que quiere escribir. Si lo supiera, palabra por palabra, su novela ya estaría escrita. Lo que hace es arrojarse al agua. Cada capítulo le dicta el siguiente. La ejecución precede a la voluntad» (André Maurois).

LUNES 17 DE JUNIO
Van 168 días de 1974; faltan 197.

Sol: De 6,44 a 21,18
Santoral: Santos Gregorio Barbarigo, ob.; Inocencia, Félix, Jeremías, Manuel, Ismael, Marciano, mrs.

Pensamiento: «Lo que envilece a la mujeres galantes es que todos creen, y también ellas mismas, que están cometiendo un gran pecado» (Stendhal).

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Plaza de Franco, 10.
Muerte y Vida, 2.

Para mañana:
Corpus, 9.
Plaza Ramiro Ledesma, 1 (San José).

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 687.

EL TIEMPO

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 670,2
Viento del Norte
Temperatura máxima: 25,0

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 673,4
Viento del Oeste
Temperatura mínima: 13,2
A la una de la tarde: 21,6

CARTELERIA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy, 8 y 11: SE DIVORCIA EL; SE DIVORCIA ELLA, por Elizabeth Taylor y Richard Burton. Exclusivamente para mayores de 18 años. Mañana, 5, 8 y 11: CHACAL. Para mayores de 18 años.

SIRENAS.— Hoy, 8 y 11: CHACAL. Mañana, 5, 8 y 11: SE DIVORCIA EL; SE DIVORCIA ELLA.

Para disfrute de los segovianos la

Piscina Madrid

al alcance de la mano.

GUIA MEDICA

CENTRO DE REHABILITACIÓN Y RECUPERACIÓN FUNCIONAL
CLINICA GILA
Accidentes de Trabajo y Tráfico
Secuela de parálisis

Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos
Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 412088
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde

FERNANDO PEREZ GARZON
Especialista en niños Rayos X
Médico de la Beneficencia Municipal

Consulta diaria de 11 a 1
Cervantes, 22, 1.º E (edificio Caja de Ahorros).
Teléfono 412858

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de Registro Civil y médico de basas de socorro. Avda. Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfs. 413869 y 412713. Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos,
1 defunción,
y 1 matrimonio

Nacimientos: Armando González y Valentín, hijo de Armando y de Joaquina; Eusebio de Frutos y Cerezo, de Eusebio y María Luisa; Jesús Gil y Canas, de Justiniano y Julia; Luis Miguel Gómez y Delgado, de Vicente y María Isabel; Natalia Hernández y Serrano, de José Luis y Heliodora; José Antonio García y Aparicio, de Celestina y Heliodora; Noelia María Escudero y Moreno, de Félix y María del Pilar.

Defunciones: Juana Tapias y Blanco, de 78 años.

Matrimonios: Prudencio Muñoz y Rodríguez con María-Isabel Cristóbal y Martín.

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32 Segovia
Teléfono 413924

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 313902

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo, Rayos X
Independencia, 3, 2.º
Teléfono 413743
Consulta de 11 a 1.

DR. MANUEL MONTOYA
Ha trasladado su consulta a la calle Arias Dávila, n.º 5 (junto Casa de Socorro)

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado
tólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º
Teléfono 411530

Expresión de gratitud

Don Marcos Lázaro Monjas esposo, e hijos de Juana Tapias Blanco (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

HORIZONTALES: 1. Planta forrajera.—2. Cerco de madera o metal. Señal de socorro.—3. El que compone instrumentos para la medida del tiempo.—4. Prefijo negativo. 3, 14 16. Flauta turca.—5. Chupa suavemente un jugo.—6. Sumo sacerdote judío.—7. Nota musical. Terminación verbal Diario madrileño.—8. Abominables.—9. Afluente del Miño. Consonante.—10. Escarcha.

VERTICALES: 1. Embusteros, mentirosos.—2. Boato, ostentación. Caudillo árabe.—3. Lista de tripulantes de un buque. Artículo. Rey legendario de Troya.—4. Dan su parecer.—5. Campesino.—6. Se atreva. Campeón. Deseo de beber.—7. Papagayo. Ligera embarcación deportiva.—8. Minase, excavase.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Trebol.—2. Aro. Sos.—3. Relojero.—4. An. Pi. Oc.—5. Liba.—6. Anás.—7. Re. Ar. Ya.—8. Ominosos.—9. Sil. Ele.—10. Rosada.

VERTICALES: 1. Aranerós.—2. Tren. Emir.—3. Rol. La. Ho.—4. Opinán.—5. Jíbaro.—6. Ose. As. Sed.—7. Loro. Yo. la.—8. Socavase.

¿muebles?

HERNANDO

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00

ALQUILERES

ARRIENDO en San Ildefonso el bar restaurante del Hotel Europeo. Razón: En el propio hotel o al teléfono 2736590 de Madrid.

SE alquila local terminado. Bloque Las Arenas número 2. Teléfono 422302.

SE precisa piso amueblado, para el mes de agosto. Razón: Teléfono 41-29-00.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, agua caliente. Fernández Ladreda, 25, 6.º N.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabalí Segoviano», Ladreda, 18.

OPOSICIONES Ministerio Justicia, cuerpos auxiliar y especial de instituciones penitenciarias, ambos sexos. Información señor Rodríguez. Miraflores, 7, bajo J, escalera izquierda.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. EuroLenguas. Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º General Básica. EuroLenguas.

VARIOS

AUTOCARES para bodas y excursiones. Turismos sin conductor. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447 y 411996.

INSTALE su autorradio y cassette en Radio «Villa». Escultor Marinas, 2.

FABRICAMOS carros herbicidas, sin fines para cereales, desbrozadoras, arrancadoras de patatas, trilladoras de paja y alubias. Consulte precios. Agrofer. Polígono Argales, 92. Valladolid.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

TRABAJO

SE necesita chica fija y asistente. Razón: Muebles Hernando.

NECESITO asistente de 9 a 7 informada. Razón: Gobernador Fernández Giménez, 17, portería.

SE necesita dependiente y aprendiz de mostrador, La Tropical. (O. C. 2163).

SE necesita ayudante de ebanistería y aprendiz, sueldo a convenir. Ebanistería Salcedo, Victoria, 7. (O. C. 2466).

PRECISO cocinero, pinche de cocina adelantado y aprendiz, buen sueldo. Bar Restaurante La Oficina. (O. C. 2243).

SE precisa empleada de hogar, Pilar García. Delegación de Hacienda.

SE precisa chapistas, fijos o por horas. Razón: Gestoría Mínguez. (O. C. 2465).

SE necesita chica, Fernández Ladreda, 18, escalera izquierda, 2.º izquierda.

SE precisa chica para cuidar tres niños durante el verano, en la zona de Alicante. Llamar de 2 a 4 al teléfono 414209.

OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir incluyendo seis pesetas en sellos de Correos a Continental Planning—c. Calvet, 5—Sección 82 Barcelona (6).

SE necesita empleada de hogar; de nueve de la mañana a seis de la tarde. Informes: Llamar al teléfono 41-40-13.

EMPLEADA de hogar se necesita, no hay niños pequeños. Razón: Gobernador Fernández Giménez, 17, primero, derecha.

NECESITO empleada de hogar para temporada verano. Inmejorable sueldo y condiciones. Razón: Teléfono 412798.

NECESITO empleada de hogar externa, para temporada verano inmejorables condiciones. Razón: Teléfono 412798, Gestoría Pl. de la Rubia.

VENTAS

VENDO casa desocupada en José Zorrilla, 525 m.2. Teléfono 415190, horas oficina.

MOTOR Castilla, gran automercado, nuevos y ocasión, tenemos todo desde 10.000 pesetas, José Zorrilla, 119. Teléfono 42-20-32.

VENDO piso. Informes, plaza Alto Leones de Castilla, 5, 6.º B.

VENDO furgoneta Citroën AK-530. Teléfono 420923, tardes.

¡ATENCIÓN! Pollitos de carne, patitos, pavitos, pollitas de granja y camperas de un día a cinco meses en Avícola Martín. Escultor Marinas, 28.

SE vende licencia de taxi. Informes: Gestoría Mínguez.

PISO se vende, teléfono 422228.

VENDO finca ganadera estable, otra dependencia agua abundante riego por aspersión facilidades. Informes: Alejandro Casado, San Valentín, 6.

GANADOS

VENDO chotos pardos de recría, de 2 a 6 meses, Dionisio Merino, Cuéllar, teléfono 243.

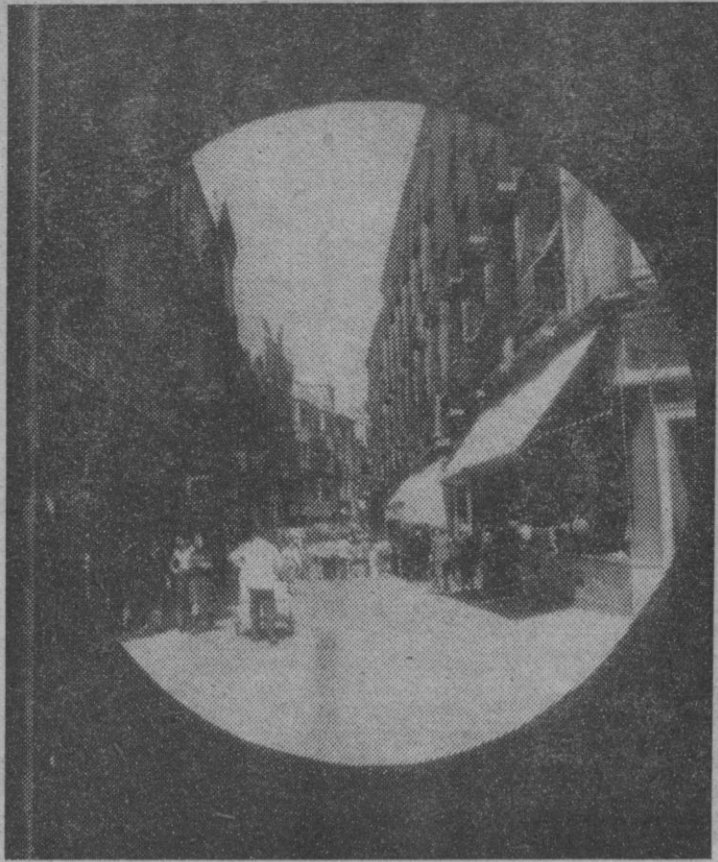
VENDO macho romo, la cuerda diez años, José Martín, Co. ca.

VENDO 15 cerdos de 20 kilos. Potenciano Marcos, Escobar de Polendos.

VENDO 200 ovejas. Germán Regidor, San Miguel de Bernuy.

VENDO dos novillas abocadas, Bibiano Gómez, Aguilafuente.

VENDO 5 chotos de 6 meses y 2 chotas de 4. Alfonso Cañas. Hontoria.



LA CALLE

Realiza MIGUEL VELASCO

HOY INICIAMOS «LA CALLE»

Al cambio de formato que iniciamos hoy, vienen a sumarse también el cambio de algunas secciones de nuestro periódico. Y la creación de otras que, como se justificará en otro espacio, tienden a un mejor servicio a nuestros lectores.

Una de esas secciones fijas que iniciamos hoy es "La calle", algo así como el pulso de la Ciudad. De una ciudad que necesita mucha atención y mucho empuje porque mucho es lo que espera y lo que puede dar. De una ciudad con halagüeñas perspectivas de futuro que están en las manos de quienes pueden y deben poner el hombro para un fuerte despegue. Por eso habrán de decirse muchas cosas. Aunque a veces duelan. Porque el silencio no es la mejor postura de servicio a Segovia. Si tiene problemas habrá que decirlos para conocerlos y poner soluciones.

Pero "La calle" será un poco de todo. Comentaré los problemas segovianos y recrearé también con aquellas pequeñas cosas que deben ser objeto de la curiosidad, de la satisfacción, del conocimiento de temas o sucesos de actualidad. En definitiva, una sección abierta a todos que, la mayor parte de las veces, realizarán nuestros propios lectores. Porque "La calle" sí admitirá correspondencia. Y colaboración. Esa colaboración tan importante de quienes quieran comunicarnos cosas.

No puede hacerse de "La calle" una programación exacta porque como espacio periodístico de viva actualidad está soportada por los acontecimientos de cada día. Casi de cada hora. Pero, eso sí, está pensada con el mejor espíritu de servicio a Segovia y a nuestros lectores. Nada más. Como si eso fuera poco.

Hoy, pues, comienza "La calle". Cualquier calle segoviana.

HOY HACE 20 AÑOS:

- «El Adelantado de Segovia» salía con 4 páginas y costaba setenta céntimos.
- Se abría con una información internacional sobre «El valor de Francia como aliada se evapora» y la presentación de Mendes-France ante la Asamblea Nacional. Y la vuelta del Litri a los ruedos.
- En «Información local» se daba cuenta de las reclamaciones presentadas contra el impuesto provincial en la Diputación.
- Y de la exposición del pintor segoviano Manuel Gómez Santos en el Palacio de Archivos y Bibliotecas, que resultó un éxito.

Fue una diligente gestión municipal

Contactos con el Ministerio del Ejército para permuta de terrenos destinados a mercado minorista

¿A qué obedece este retraso, cuando debería estar terminado el Mercado?

Lo que hace unos años era una cuestión de interés relativamente urgente, se ha convertido hoy en una necesidad de vital realización, cuya puesta en marcha no puede ni debe demorarse más: la construcción de un gran mercado minorista que, con las debidas condiciones higiénico-sanitarias y puestos de canalización de la oferta de los productos agrarios—entre otros—sustituya los actuales mercados callejeros y el ruinoso de Muerte y Vida, que no es sino enclave discordante y conflictivo en la circulación urbana.

En orden a construcción de mercados, el III Plan de Desarrollo ya hemos dicho muchas veces en nuestro periódico, que prevé en su distribución por cuentas de financiación pública—respecto a comercio interior— 1.030,8 millones de pesetas para mercados minoristas con cargo a los presupuestos del Estado (111,5 millones) y de las Corporaciones Locales (919,3 millones). El citado Plan localiza una inversión de doce millones de pesetas para un mercado minorista en Segovia capital. De ellos, una parte (el 14,7 por 100) a cargo de los presupuestos del Estado y el resto al de las corporaciones locales tuteladas, en todo caso, por el Banco de Crédito Local. El objetivo del programa de instalación y modernización de mercados minoristas del Plan, se concretan en la "instalación de nuevos mercados minoristas en aquellas poblaciones que carezcan de ellos o que los tengan en número insuficiente a causa de la construcción de nuevas barriadas o en la modernización de los que no cuenten con las instalaciones necesarias para

un óptimo rendimiento (elementos de frío, facilidad para la descarga de mercancías, control sanitario, etcétera); previéndose, en todo caso también, la posibilidad de reservar determinados números de puestos para que los agricultores puedan vender directamente sus artículos y crear, en su caso, puestos reguladores de precios".

CONTACTOS AYUNTAMIENTO-MINISTERIO DEL EJERCITO

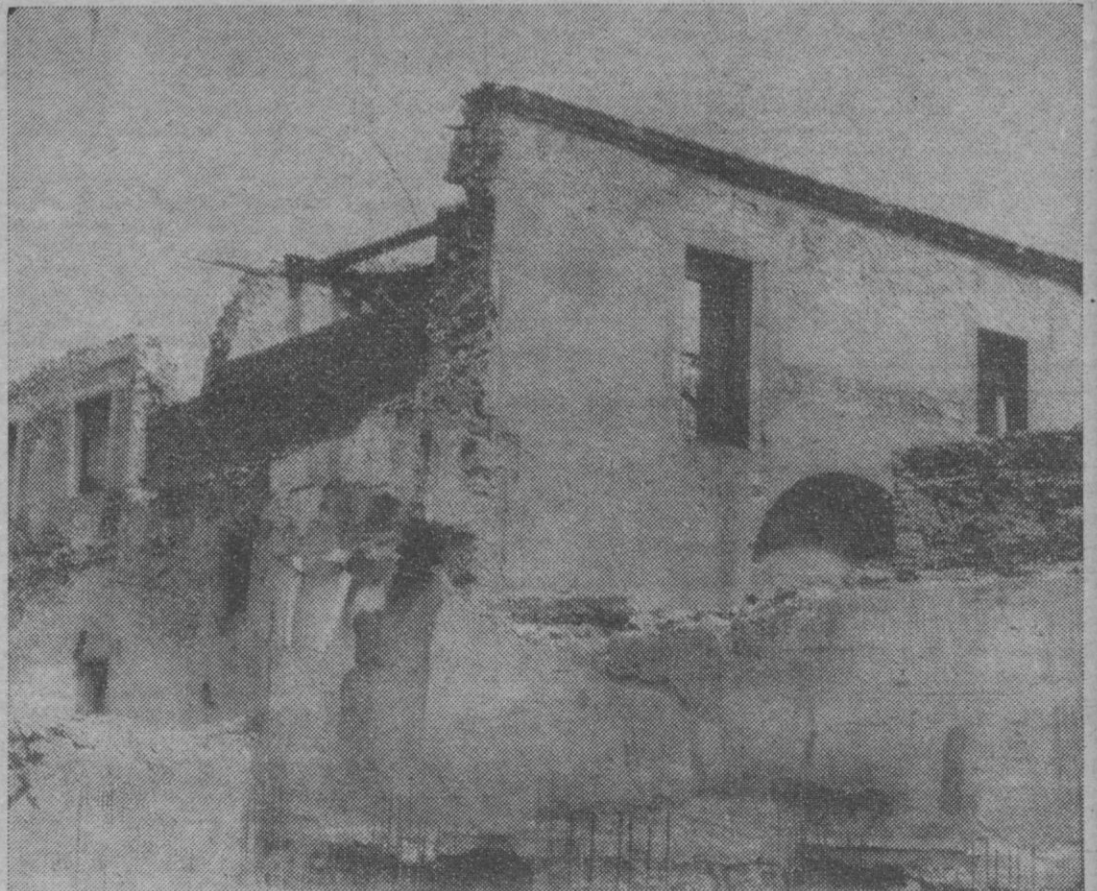
Y aquí es donde surge el tema de los contactos que desde hace mucho tiempo se están llevando a cabo entre el Ayuntamiento—en lo que fue una diligente gestión municipal— y el Ministerio del Ejército. Teniendo en cuenta los enclaves militares en Segovia (que, por cierto, siempre habrá que tener en cuenta a la hora de programar la expansión de la ciudad) y la comprensión que, siempre ha encontrado aquí el Ministerio del Ejército, el Ayuntamiento—en abril de 1973— comunicaba al gobernador militar de la plaza que "entrando en la previsión y propósito municipal la construcción de un

mercado de abastecimientos cubierto para la atención de necesidades que en este orden se deja sentir en la ciudad el alcalde deduce petición ante la Administración militar para que se vea la posibilidad de ceder a este Ayuntamiento para tal finalidad la finca propiedad del ramo del Ejército sita en José Zorrilla donde tiempo atrás y hasta el incendio que originó su destrucción estuvo instalado el Hospital Militar, bien por donación si fuera posible o, en otro caso, mediante venta o permuta".

LA RESPUESTA

En julio de 1973 se recibía comunicación dando cuenta de que por el Excmo. señor capitán general de la Región tenía interesada la remisión de propuesta de permuta del solar que proponía el Ayuntamiento. A la vista, pues, del silencio en torno a la petición de donación y de la respuesta, en cambio, a la oferta de permuta; el Ayuntamiento determinó un terreno en la Dehesa (con 70 ml. a la avenida de José Antonio, una profundidad de 30 ml. y una super-

(Continúa en la pág. 14)



Este es un detalle del estado ruinoso del antiguo Hospital Militar donde se piensa ubicar el mercado. Aparte el atentado urbanístico que representa, habrá que tener en cuenta el peligro que supone la situación actual de las ruinas.—(Foto F. Peñalosa.)

ALLENDE Y GARCIA-BAXTER:

«Creo que el futuro de Segovia radicará en gran parte en el desarrollo del sector agropecuario»

Publicamos hace unas fechas las respuestas que el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter, dio a las preguntas de carácter general que le fueron planteadas en la rueda de prensa con los medios informativos nacionales que celebró en la sede de su Departamento el pasado lunes. Aunque algunos de los temas tratados hacían referencia, siquiera fuese someramente, a cuestiones que se relacionan con nuestra provincia, había una serie de interrogantes concretas, de matiz exclusivamente segoviano, que nos padeció oportuno formularle, y a los que él accedió de inmediato. Si bien es verdad que durante su reciente estancia en Segovia acompañando al viceministro húngaro de Agricultura tuvimos ocasión de dialogar con él algunos minutos sobre el asunto, la importancia de la problemática expuesta sólo quedó esbozada, por lo que a petición del propio señor Allende y García-Baxter se pospuso la conversación para otra fecha, como así ha sucedido ahora.

No es fácil que el titular de una cartera ministerial como la que ostenta el señor Allende encuentre ocasión para disponer de tiempo suficiente para la entrevista, máxime cuando

no se trataba—como se verá más adelante—de “salir del paso” con unas respuestas más o menos convencionales. Había que concretar los detalles y sólo así podría quedar

perfectamente definida la política que el Ministerio de Agricultura ha implantado en Segovia y la proyección futura, más o menos inmediata. (Continúa en la página 18)

CARTA DEL DIRECTOR

Querido lector:

Tras año y medio largo transcurrido desde mi toma de posesión, permítame que ocupe su tiempo y el espacio de estas páginas para dirigirme a usted, por primera vez, de forma directa y en primera persona.

Dos hechos, creo que importantes, me mueven a ello: El primero, el propio tiempo transcurrido. El segundo, el nuevo formato.

EL TIEMPO TRANSCURRIDO

Desde mi primer día en Segovia, y a lo largo de estos meses, he comprendido en toda su extensión algunos consejos que hace ya tiempo nos daba en su cátedra ese maestro de periodistas que es Juan Aparicio. Decía: “El despacho del director de un periódico es una especie de confesionario de la sociedad”. “Los canales de información de un director de periódico son, y deben de ser, los mejores de la provincia”. “Sed siempre prudentes”.

De mezclar estos tres consejos, y de tratar de seguirles, se deduce mi silencio en esta etapa. Todo este tiempo ha sido de estudio de nuestras realidades, de análisis, de consolidación de los canales de información. Y no es que piense que en dos años escasos se lo sabe uno todo. No. Nadie sabe todo de nada, y mucho menos de los entresijos de un organismo vivo como es una provincia, pero afortunadamente sé más que el primer día.

EL NUEVO FORMATO

Además la ocasión lo merece. Creo que es una grata obligación presentarle el nuevo formato del periódico y por otra parte tengo con usted una deuda de gratitud por aportarme sus sugerencias (a favor o en contra) por medio de sus respuestas a la encuesta que se le envió.

El nuevo formato no es un invento de ahora. Quienes conocieron a Luis Cano saben que él tenía este proyecto y si entonces no se llevó a cabo fue por dificultades puramente mecánicas que en aquel momento lo hacían imposible. Afortunadamente, los progresos de la técnica han hecho posible lo que antes no lo era.

Pero vayamos a lo que en último extremo me ha decidido ha dirigirme a usted, que no es otra cosa que contestar a algunas preguntas, algunas cuestiones y desvelar ciertos malentendidos que se desprenden de las respuestas de algunos suscriptores a la encuesta. Como sería muy largo tratar todos los temas sugeridos, me limitaré a los que yo considero más interesantes. En las páginas 24 y 25 de este mismo número puede usted encontrar un análisis de las respuestas recibidas y un comentario sobre el resto de las cuestiones.

PAPEL

Sugieren algunos lectores que se mejore la calidad del papel, pero eso, hoy por hoy, es imposible. La calidad del papel no depende de nosotros, pues es igual para todos los periódicos de España. El 85 por 100 del papel prensa que se consume en nuestro país proviene de la Papelera Española pues debido a la crisis actual de precios y a la distribución del mercado, esta empresa es prácticamente la úni-

ca, aunque hay otras varias más pequeñas. Así pues, todos los periódicos que se suministren de Papelera Española tienen exactamente el mismo tipo de papel. No cuento aquí los papeles especiales para periódicos impresos por el sistema “offset” o huecograbado, ni el papel de importación, pues todos estos supuestos son lejanos a EL ADELANTADO (por ahora).

PUBLICIDAD

Se quejan no pocos lectores de el exceso de publicidad, y en especial de las páginas completas. Pero no olvide usted, querido lector, que precisamente esas páginas son las que financian el periódico. Es de dominio público que hoy una empresa periodística (salvo raras excepciones) es un negocio ruinoso, y si no fuese por la publicidad, usted no podría recibir todos los días EL ADELANTADO. Con las 7 pesetas (perdón, desde hoy 8) que vale un ejemplar, escasamente se alcanza a pagar el papel y el reparto del diario. Todo lo demás, como son redactores, agencias informativas, fotos del diario, talleres, maquinaria y otros gastos, se paga con la publicidad. Por eso le ruego que cuando vea un anuncio no se enfade, no le repela. Dé usted las gracias a esa firma, pues gracias a ella tiene usted hoy este ejemplar en sus manos.

HORA DE CIERRE

Algún lector opina que ahora, por salir el periódico antes, se recogen menos noticias de actualidad. En este punto me veo obligado a disentir rotundamente. La hora de cierre es exactamente la misma ahora que antes. Y esto por una sencilla razón: la hora a la que finaliza la transmisión de las agencias nacionales de información que nos suministran las noticias son las 3 de la tarde. Ahora y antes.

TRAYECTORIA

He dejado para el último este punto porque me es especialmente grato pues me permite rendir público homenaje a la memoria de un querido colega y compañero.

De entre las cerca de mil respuestas recibidas a la encuesta, hay dos que vienen a decir casi textualmente: “Desde que desapareció don Luis Cano, el periódico va cada vez peor”. Me duele esa opinión, pero sólo por una razón: Porque de ser cierta significaría que no he sido capaz de llevar a cabo mis intenciones. Si alguna orden tajante di cuando tomé posesión no fue otra que la de “que todo siga igual”. Después de este tiempo de estudiar profundamente la provincia y después de captar la línea que Luis Cano marcó, no me queda más remedio que repetir: “En línea ideológica, que todo siga igual”. Por lo que he visto de su obra y por el testimonio de quienes le conocieron, yo (que no le conocí) he llegado a la conclusión de que fue un hombre justo, honrado y muy inteligente, y con un gran conocimiento de la provincia. Y siempre hizo lo que honradamente creyó que era lo mejor para Segovia. Y eso es lo que debe hacer entonces, ahora y siempre el director de EL ADELANTADO. Sea quien sea.

Atentamente

ANGEL VILCHES GONZALEZ

Texto íntegro del informe presentado al Presidente del Gobierno por la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos
Págs. 20 y 21

PRUEBA TECNICA DEL SEAT 133, EN EXCLUSIVA PARA
EL ADELANTADO

En páginas 22 y 23

Resultado de la encuesta realizada entre nuestros lectores con motivo del nuevo formato
Págs. 24 y 25

Fin
de semana
de
EL ADELANTADO

Pág. 28

La afluencia de capital al campo no desplazará de manera importante al trabajador-empresario

(Viene de la página 17)

ta, de esta misma actuación. Salvados los imponderables, el ministro se presta amablemente el diálogo, varias veces interrumpido por la entrada en la sala de sus más inmediatos colaboradores, para despachar asuntos de urgencia.

La primera pregunta que le formulamos al señor Allende y García-Báxter se refiere a la concentración parcelaria. Segovia se ha beneficiado en gran medida de ella y aún continúa beneficiándose. El paso siguiente, fue la realización de la ordenación rural, figurando como una de las zonas primeramente declarada la del Pirón, a la que siguió la de Coca-La Vega. Pero—¡ay!—parece que esta realización ha entrado en un proceso notablemente lento. Se lo decimos así al ministro, para saber si va a continuar así mucho tiempo, para conocer a qué ha sido debido. Su respuesta es ésta:

—Las comarcas de la provincia de Segovia que han sido decretadas como zonas de ordenación de explotaciones, son las siguientes:

Comarca: Río Pirón, superficie afectada: 51.854 Ha., terminación vigencia decreto: 1-10-70; Coca la Vega, 64.236 Ha., 28-3-72; Santa María, 74.631 Ha., 17-1-73; Polendos, 27.580 Ha. 31-12-75.

Los periodos de vigencia limitan las posibilidades de que los agricultores de dichas comarcas puedan solicitar del I. R. Y. D. A. las subvenciones y préstamos a que se hace referencia en los correspondientes decretos. Pasado este periodo de vigencia los agricultores que no hayan hecho uso de este derecho pueden sin embargo seguir solicitando auxilios al instituto, de acuerdo con lo que dispone el decreto 409/71 de 11 de marzo, por el que se extiende a todo el territorio nacional determinados beneficios de los que se conceden en las comarcas de ordenación rural.

Las obras incluidas en los planes aprobados para cada comarca y cuyos proyectos hayan sido a su vez aprobados antes de la terminación del periodo de vigencia, siguen su marcha normal.

Pero respecto a la cuestión anterior—nos permitimos recordárselo así—se viene asegurando desde hace más de un año que “inmediatamente” iría al Consejo de Ministros la declaración de ordenación rural para la zona de “Campo de San Pedro y la Sierra”, pero la verdad es que, al parecer, hasta el momento no hay nada concreto en este sentido.

El ministro conoce perfectamente el asunto, según vemos, pues no hay ningún titubeo en la contestación:

—La denominación de esta comarca ha sido cambiada por la de comarca «Noreste de Segovia».

Esta comarca incluye algunos términos incluidos a su vez en la comarca natural de la sierra de Ayllón. La promulgación del decreto correspondiente debe ser por tanto simultánea a la de la última comarca citada.

Fue en su día estudiada y se encuentra preparado el proyecto de decreto correspondiente a su declaración como zona de ordenación de explotaciones. Por la razón arriba apuntada ambos decretos serán elevados simultáneamente a la consideración del Consejo de Ministros.

Hay una breve pausa en la conversación, para aceptar el cigarrillo que nos ofrece el señor Allende. Inmediatamente volvemos a la carga, precisamente con un tema que es actualidad de primer plano estos días, el de las Agrupaciones de Productores Agrarios. Es una actividad que le Ministerio de Agricultura va a “mimar” al máximo posible; concretamente en Segovia “tenemos” constituida la de Mozoncillo. Pero, ¿qué porvenir tienen las APA



en una provincia como la nuestra? Parece que al ministro le agrada mucho la pregunta, pues estas entidades—justo es reconocerlo—son como unas “hijas” para él. Dice:

—Efectivamente, la Cooperativa Hortícola Vega del Pirón, de Mozoncillo, ha presentado en su día el expediente de solicitud de calificación como APA y es de esperar que se le conceda la citada calificación, a la mayor brevedad, una vez transcurridos los plazos reglamentarios.

Al margen de ello, en la provincia de Segovia existen claras posibilidades para la constitución de APA de patata y de leche de vaca. Además, en el futuro, cuando se amplíe la relación de productos y se incluya al ganado para carne, las posibilidades de constitución de APA ganaderas serán muy elevadas.

Ahora bien, el hecho de que estas posibilidades se conviertan en felices realizaciones dependerán, en último término, de que los agricultores y ganaderos segovianos se decidan a intensificar la constitución de asociaciones, para lo que contarán en todo momento con el apoyo y asesoramiento del Ministerio de Agricultura.

Recordamos con el ministro, después, la gran importancia que el sector ganadero ha tenido en nuestra provincia. Ahora, por el contrario—así se lo expresamos—esta actividad está pasando por una delicada crisis, principalmente, según se dice, por el aumento de precio de los piensos, masivas importaciones de carne, etcétera. Los efectos se dejan sentir de una forma más acusada en el ganado vacuno y porcino. Es lógico, por tanto, que se demanden soluciones; así, pues, veamos qué nos dice el señor Allende...

—Efectivamente en 1973 se registraron las mayores alzas en los precios internacionales de los diferentes piensos conocidas hasta la fecha. La soja primero y posteriormente los cereales, adquirieron niveles de precios que han dado lugar a una alteración en los costes de producción de los productos ganaderos.

Sin embargo, en el momento actual, el panorama a nivel internacional ha cambiado sensiblemente, ya que el precio de la soja ha descendido a 11-12 pesetas y en el mercado nacional los precios de los cereales para el sector ganadero, tomaron posiciones más directas.

La provincia de Segovia, productora precisamente de cebada, acusará el próximo año, un fuerte incremento en el valor bruto de su cose-

cha y no obstante ello, el ganado porcino fundamentalmente, podrá producirse a costos muy inferiores a los registrados en 1973. Baste decir, por ello, que una peseta de descenso en el kilogramo de pienso, repercute aproximadamente en 5 ptas. kilo canal de porcino.

En este punto de la charla, el secretario del ministro entrega a éste un amplio “dossier” en el que discretamente podemos ver que ondean las palabras “Trasvases Tajo-Segura y Ebro-Cataluña”. Lo ojea durante unos momentos, tras lo cual el documento queda sobre su mesa, al alcance mismo de la mano. Este “dossier” nos hace recordar que desde hace muchos años nuestra provincia sueña con ver convertidos en realidad sus planes de regadío mediante la construcción de pantanos como el Cega, Pirón, Moros, Peñarubias, etc.; es más, los estudios técnicos sobre el Pirón y Moros han determinado que su rentabilidad sería positiva. Resulta tentador preguntarle al señor Allende (pensando, por otra parte, que no es forzarle a ningún compromiso) sobre el hecho de si Segovia tendrá que seguir esperando mucho más para lograr esos regadíos. Su pensamiento a este respecto lo sintetiza de inmediato:

—Los estudios técnicos sobre las zonas regables de Cega, Pirón, Moros, etc presentan índices favorables.

La falta de consignaciones en el III Plan de Desarrollo no permite actuar en ellas de una manera inmediata.

Estos proyectos, sin embargo, serán considerados para su inclusión en el IV Plan de Desarrollo.

En la conversación surge el tema de la defensa de la naturaleza, y el periodista reconoce que el ICONA está realizando una magnífica labor en nuestra provincia, y las áreas especiales de El Espinar y Navafria, por citar dos casos concretos, son ejemplos bien elocuentes. Pero una cuestión que preocupa mucho a Segovia es el tan traído y llevado futuro de la ordenación de la sierra de Guadarrama, en la que también tiene intereses. Parece que hay una lucha de jurisdicciones entre el mantenimiento de su valor ecológico (parque natural de reserva) y la posibilidad de un desarrollo turístico-residencial. Lo que interesa saber, naturalmente, es cuál va a ser la solución definitiva a adoptar. La cuestión es candente y no se desliga tampoco del interés del ministro, según vemos:

—Puedo afirmarle que el Ministerio de Agricultura, a través del ICONA, está interesado en mantener el valor ecológico de la zona, haciéndolo compatible con el uso múltiple del monte, como se viene haciendo hasta ahora, incluso en las zonas dedicadas a esparcimiento que usted mismo han citado como ejemplo, es decir las de El Espinar y Navafria.

Superada la etapa inicial de los estudios y trabajos correspondientes, tendrán que intervenir los Ministerios implicados, en su momento, y de la coordinación entre los mismos se deducirá la solución definitiva que deba adoptarse.

Los problemas del medio rural segoviano van saliendo uno tras de otro. Le llega el turno a las masas forestales. Pero hay un detalle singular sobre el que conviene saber la respuesta del señor Allende: la grave amenaza de “oruga procesionaria” que pesa sobre aquéllas. De no ponerse en práctica un tratamiento masivo por parte del Ministerio de Agricultura, las consecuencias podrían resultar irreparables. Le hacemos patente este temor al ministro, a lo que contesta:

El problema de la «procesionaria del pino», que afecta a los pinares de la provincia de Se-

(Continúa en la página 19)

EL GANADO PORCINO PODRA PRODUCIRSE A COSTOS MUY INFERIORES A LOS REGISTRADOS EN 1973

(Viene de la página 18)

govia, es conocido por los servicios de mi departamento.

Desde un punto de vista económico solamente deben tratarse aquellos pinares que estén afectados con un nivel de plagas cuyos daños superan el coste del tratamiento.

En los pinares de Segovia puede decirse que, en general, no son económicos tales tratamientos.

El Ministerio de Agricultura, bien lo sabemos, ha de hacer frente en determinados momentos a las "guerras" que se declaran en el sector agrícola. Una de ellas, que en cierto modo afecta a Segovia, es la de la remolacha. También este sector tiene dificultades, que en cierto modo repercuten en el consumidor y en la economía nacional, por las importaciones de azúcar. Conviene conocer si va a haber una reconsideración de la política seguida hasta ahora, con mejores precios, mayores zonas de cultivo, etc., o se volverá a la contingentación. La respuesta del señor Allende no se hace esperar:

—La nueva regulación trianual se prepara actualmente en el F. O. R. P. P. A. con unas miras distintas de las de la anterior, que se elaboró bajo el signo de una producción "excedentaria".

El mercado internacional del azúcar presenta hoy en día un panorama de cotizaciones altas y de dificultad de suministros, que no es probable que cambie fundamentalmente en los próximos tres años.

Por esta razón, existe interés en animar la producción remolachera española de manera que nos acerquemos al autoabastecimiento en azúcar. No es previsible que en el próximo periodo surja una variación tan brusca que obligue a imponer medidas restrictivas no deseables.

Según es posible "palpar" en los medios agrarios, parece que reina un mesurado optimismo en relación con los frutos de la próxima cosecha cerealista; no obstante, nos preguntamos que si existirán garantías suficientes de que el Senpa va a disponer de los créditos necesarios para recibir las entregas de cereales; si habrá problemas de almacenamiento; si la superabundancia de cereal hará que baje el precio al agricultor... Es rápida, concisa y aclaratoria la contestación del ministro a estas interrogantes:

Este ministerio, a la vista de la cosecha en perspectiva, ha tomado todas las medidas necesarias para asegurar en todo momento al agricultor el precio de garantía a la producción, lo que indudablemente significa que estas medidas incluyen, además, la financiación y almacenamiento de la cosecha.

La trucha y los cangrejos de los ríos segovianos gozan de justa fama. Pero se está perdiendo esta fauna. Le preguntamos al ministro que si su Departamento piensa en alguna medida concreta para contrarrestar este problema. Nos dice:

—El Ministerio de Agricultura está preocupado por este problema. Las medidas apropiadas para ello han de consistir en la ordenación y reglamentación del ejercicio de la pesca, las repoblaciones ictícolas y, dentro de las posibilidades y competencia del departamento, luchando contra la contaminación de las aguas.

En lo que va de año se han ordenado tres nuevos tramos de río especialmente protegidos, y las repoblaciones con trucha común que el año pasado fueron del orden de unos 80.000 ejemplares pasarán a ser este año de 120.000.

En cuanto a la protección del cangrejo, recientemente se ha acordado disminuir los días hábiles para su pesca con objeto de favorecer a esta especie y que así posteriormente y con la reglamentación debida, pueda autorizarse progresivamente el incremento del número de capturas.

Alguien ha apuntado que existen ciertas dificultades—según parece—para la creación de industrias transformadoras de los productos agrarios al pie mismo de donde aquéllos nacen. ¿Cierto, o incierto? El ministro va a contestarlo:

—No creo que existan tales dificultades. La

ubicación de las industrias agrarias responde a un equilibrio económico entre el abastecimiento de materias primas y la distribución de los productos al consumo, así como a la existencia de iniciativas empresariales. En ambos sentidos creo que la industrialización agraria puede y debe tener un futuro en Segovia.

Hay síntomas de que el capitalismo "se vuelve" al campo y poco a poco, o con más prisa, va invirtiendo en ese sector y en zonas determinadas. ¿Querrá esto decir que en un futuro no lejano se llegará a una auténtica revalorización del sector agropecuario? Pero, por otra parte, ¿podría darse el caso de que este mismo capitalismo ejerciese una cierta "presión" cerca del Gobierno para el alza de precios en origen, lo cual—como se ha dicho—parece que no están logrando las entidades de encuadramiento y gestión? Son dos temas "explosivos", pero que el señor Allende, como está demostrando a lo largo de la conversación, no rehuye en absoluto:

—Efectivamente hay algunos ejemplos de afluencia de capital al campo, que si bien no son significativos ni creo que desplacen de manera importante al trabajador empresario, son una muestra de que puede conseguirse en el campo una rentabilidad del capital. En cuanto a la segunda parte de su pregunta, debo significarle que la política de precios es un instrumento para alcanzar los grandes objetivos de la política agraria, en donde no caben consideraciones sectoriales ni de grupos de presión.

Llevamos invertidos muchos minutos en la entrevista, pero en ningún momento el ministro ha demostrado prisa por concluir; es una cortesía que le agradecemos. Al entrar en su despacho hemos visto que varias personas aguardaban en la antesala. Es llegado el momento, pues, de poner punto. Antes de despedirnos, una última pregunta al señor Allende. Le decimos que se habla y se escribe mucho sobre las posibilidades de futuro de Segovia en base al sector agropecuario. ¿Podría ser así, señor ministro?:

—Creo que sí y que, dentro de ese futuro agropecuario, la ganadería tendrá cada vez más importancia. También es de destacar el aspecto forestal, pues la producción de madera es de unos 100.000 metros cúbicos anuales, y la producción de mieras supone el 50 por ciento de la producción nacional. No cabe duda del valor recreativo y social que suponen los montes de la provincia en el porvenir, adecuándolos para el esparcimiento.

Punto final. Creemos que todas las palabras del ministro de Agricultura han sido clarificadoras. Ahora es llegada la ocasión de que cada segoviano las analice.

A. S.

(Fotos F. Peñalosa.)



SE PRECISA:

PROMOTOR DE VENTAS

Con carnet de conducir. Servicio militar cumplido
Dirigirse por escrito a: Publicidad Races, Ladreda, 16
Segovia (2476)

SE VENDE

SOLAR EDIFICABLE

SITIO CENTRICO

Razón: Teléfono 41-20-37.

ACCESORIOS LA UNION CHAMPION y BOSCH

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Un tipo de bujía para cada vehículo

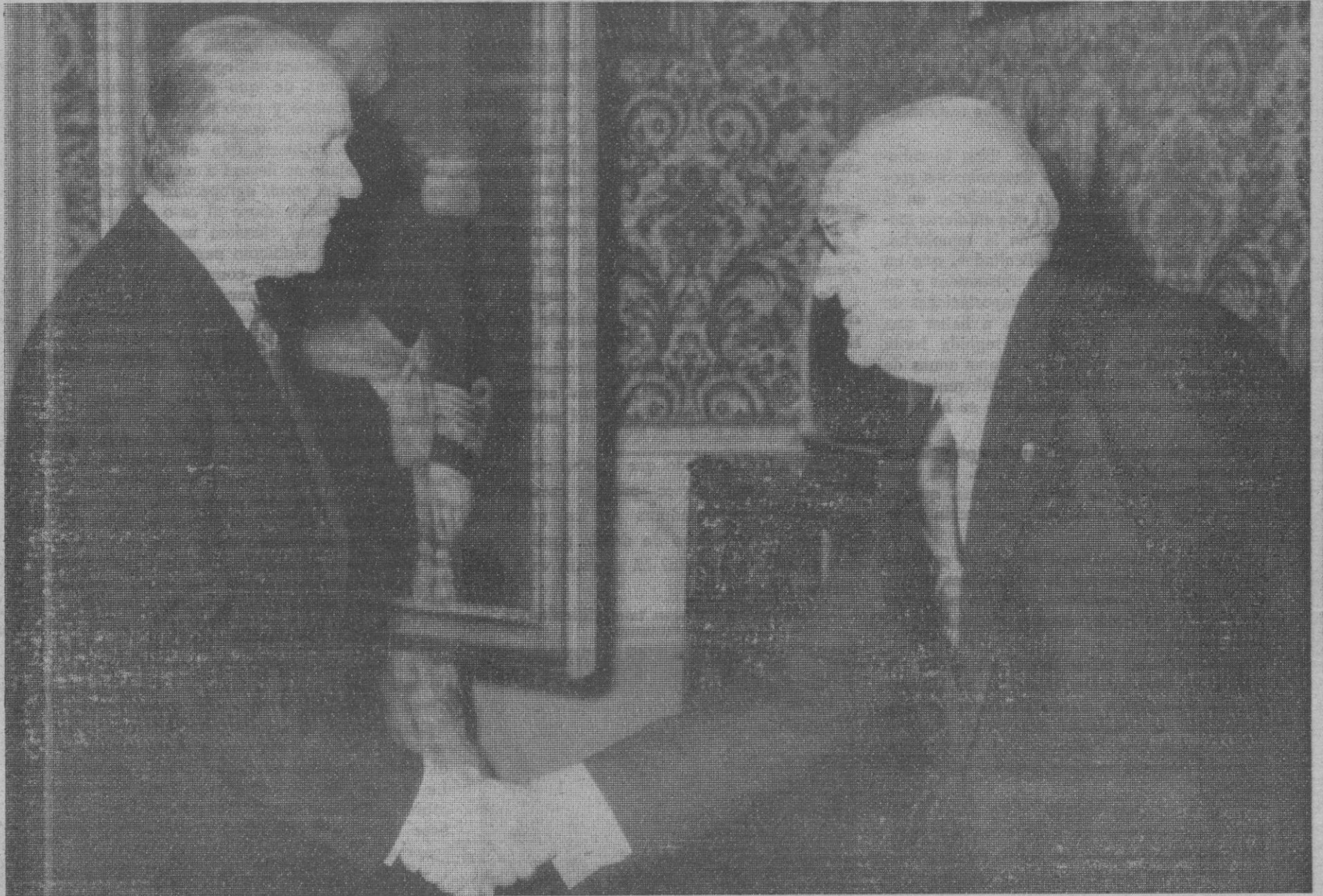
EMPLEADO DE HOGAR:

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

En fábricas, oficinas, supermercados, también aire acondicionado Westinghouse

Presupuestos gratis - CASA SOLERA - Teléfono 415775

Texto íntegro del informe presentado al Presidente del Gobierno por la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos



El Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, y el vicepresidente de la Unión Nacional de Empresarios Agrarios, don Arturo Acosta García, estrechan sus manos, en el acto de presentación del informe de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos.

En su momento oportuno ya dimos cuenta a nuestros lectores de la reciente junta general de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, celebrada en Madrid con asistencia de unos doscientos cincuenta representantes de todas las provincias españolas. En ella, además de considerarse insuficientes las subidas del trigo y de la cebada, recientemente decretadas por el Consejo de Ministros, se censuraba la política agropecuaria del Gobierno. Posteriormente, el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, recibió en audiencia a dicha junta general, acto en el que el vicepresidente de la Unión Nacional de Empresarios Agrarios, pronunció un discurso que, por considerarlo de trascendental interés para nuestros lectores y dado el carácter eminentemente agropecuario de nuestra provincia, reproducimos íntegramente a continuación:

«Excmo. Sr. presidente del Gobierno: Es para nosotros, un alto honor el ser recibidos por V. E. como jefe del Gobierno Español, lo que nos permite hacerle una breve, pero clara información de los momentos difíciles que está soportando la agricultura española.

La necesidad imperiosa de exponer a V. E. la crítica situación económica y política que reina en el campo, dimanante de la segunda de la gravedad de la primera, y convencidos de que rebasa la acción de los Ministerios de Agricultura y Relaciones Sindicales, que impide se encuentre solución, a través de los mismos, a nuestros gravísimos problemas, han impulsado a la Unión Nacional de Empresarios Agrarios, a solicitar esta audiencia, por el conducto reglamentario del presidente de la Hermandad

Nacional de Labradores y Ganaderos y de nuestro ministro de Relaciones Sindicales, para hacerse patente la grave situación de la agricultura española, en las dos vertientes

antes citadas, y estimulados, también, por las palabras pronunciadas por V. E. en el Pleno de las Cortes Españolas el pasado 12 de febrero.

Principales factores que motivan esta triste situación

No hace falta una exhaustiva exposición de las causas que están provocando esta triste situación, sino fijarnos solamente en los principales factores que lo motivan, y que a nuestro modesto entender son los siguientes:

- 1.º Los bajos precios de los productos básicos de nuestra agricultura.
- 2.º La constante elevación de precios de la maquinaria agrícola y sus accesorios, abonos, gasolina, gasoil y aceites lubricantes.
- 3.º La fuerte elevación de los salarios y de la Seguridad Social Agraria, que en un pe-

riodo de 10 años se han cuadruplicado.

Quedé bien clara la satisfacción que nos produce que nuestros trabajadores alcancen altos salarios y una Seguridad Social equiparada a la industria, pero necesitamos la revalorización de nuestros productos para financiar.

Estimamos que si el aumento de los costos no repercute en los precios agrícolas y a éstos se les sigue aplicando precios políticos, la solución no puede ser más que política.

Pero lo que no debe seguir, es el disfrute de precios polí-

ticos por un extenso sector de españoles que no lo necesitan y que también alcanza a esos 35 millones de turistas, que proporcionan al Estado una saneada fuente de divisas.

Cuando las propias estadísticas del Ministerio de Agricultura, (publicaron la distribución funcional de la renta agraria), señalan que la renta

empresarial del sector agrario ha sido negativa en los últimos años, el decreto del pasado 30 de noviembre, autorizó como máximo un incremento del 6,25% en los precios agrarios de intervención superior o de protección al consumo, mientras que a los demás sectores (industrias y servicios) les dejaba repercutir en sus precios los costos de las materias primas.

Déficit de 10.000 millones de pesetas

Este hecho ha originado un déficit para el sector de unos 10.000 millones de pesetas pues el 6,25% sobre el producto neto agrario supone unos 25.000 millones de pesetas, mientras que las subidas que se han producido en los precios de los factores de producción agrarios suponen un desembolso para el sector de unos 35.000 millones de pesetas. Así, a título de

ejemplo podemos señalar que desde el año pasado, los fertilizantes han subido un 40% por término medio, el gasoil un 71%, la mano de obra un 20%, los lubricantes un 100%, la contribución a la Seguridad Social un 20% etc. etc.

Además no es cierto que los precios agrarios hayan subido un 6,25% pues las cotizaciones reales de mercado son

(Continúa en la pág. 21)

Lo que no debe seguir es el disfrute de precios políticos por un extenso sector de españoles que no lo necesitan

Esos precios, además, alcanzan también a esos 35 millones de turistas que proporcionan al Estado una saneada fuente de divisas

(Viene de la pág. 20)

si cabe ahora más bajas que las existentes en 1973. Así, por poner ejemplo, las carnes de porcino, ovino y bovino, y sobre todo, el vino le venden los agricultores a precios más bajos que los del año pasado.

Tampoco es cierto que una subida de precios agrícolas provoque excesivos problemas en el índice del coste de la vida porque los últimos datos al respecto son, enormemente elocuentes.

Así, desde el mes de marzo del pasado año hasta el correspondiente a 1974, la partida de alimentación dentro del índice de alimentación del coste de la vida ha subido un 0,90%, mientras que la partida de gastos de casa se elevó un 6,71%; la de vestido y calzado un 2,33%; la de gastos diversos un 3,16% y la de vivienda un 0,99%.

La falta de rentabilidad, nos lo demuestra claramente el descenso progresivo de varios cultivos. Citamos como ejemplo el de la remolacha, que según todas las informaciones que nos llegan, de las distintas regiones españolas, será aproximadamente de un 40 a un 50 %, lo que hace prever un descenso de azúcar de 500.000 Tm., que nos veremos obligados a importar a precios muy superiores a los nuestros, con la consiguiente sangría de divisas, que irán a aumentar los ingresos de los agricultores de los países exportadores, producto que no solamente podemos proporcionar para abastecer las necesidades nacionales, sino también para exportar a ese mundo que necesita-

Visión política del Caudillo

Una de las más importantes batallas, que contribuyeron al triunfo de la gloriosa Cruzada, iniciada el 18 de julio de 1936, fue sin duda la ganada por la visión política de nuestro Caudillo, al crear, en plena contienda, el Servicio Nacional del Trigo, que vino a resolver aquella triste situación, surgida por los grandes excedentes de una mala dirección agraria, y devolvió al campo la tranquilidad perdida.

Atención especial del Gobierno merece también el ya crónico problema de los críticos, que de no contar con una política previsorá, puede poner en peligro esa inmensa riqueza, creada especialmente en Levante, que representa o constituye una de las mayores fuentes de divisas,

do de alimentos agropecuarios.

El cultivo de la patata que pasa momentos críticos, está demandando la atención del Gobierno, bien primando su exportación o tomando las medidas necesarias para su solución. Creemos que una de las causas que ha motivado esta crisis, han sido las importaciones hechas, cuando tan próxima teníamos la recolección de patata temprana en las zonas del litoral Mediterráneo, y el no ser aprobadas, con la urgencia requerida, las medidas adoptadas por el FORPPA.

Otro tanto sucede con los productos ganaderos, sobre todo los de carne y lácteos. Las excesivas importaciones o la inoportunidad de las mismas, hundieron el sector en una ruina económica, y destruyeron la ingente labor que están realizando nuestros hombres siguiendo las directrices del Ministerio de Agricultura, la decidida colaboración de toda la Organización Sindical Agraria, presidida por la Hermandad Nacional, y la maravillosa labor desarrollada en toda la geografía española por el Servicio de Extensión Agraria y el Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario (IRIDA), con el loable deseo de conseguir el abastecimiento nacional, de elevar la rentabilidad de la empresa agropecuaria y de humanizar el duro trabajo del medio rural.

Recordemos que las importaciones excesivas de trigo, de Marcelino Domingo, provocaron la ruina de la economía agraria y la desesperación del agricultor, siendo las causas de encontrarse con un campo hostil a la política que imperaba entonces.

problema que afecta a toda clase de fruta y hortalizas.

En las provincias oliveras ha causado enorme preocupación, la reciente disposición por la que quedan intervenidas gran parte de las existencias de aceite, medida que se considera de gran quebranto económico. Se espera que el Ministerio de Comercio medite y reconsidere este delicado problema.

Tema que merece un comentario especial, por la gran incidencia que tienen desde el punto de vista económico sobre los precios agrarios, y que estamos obligados a resaltar, es el relativo al precedente sentado con motivo de la subida del precio del gasoil: aL flota pesquera amarra sus barcos en puentes, y el Gobierno, considerando la

justa petición, accede con celeridad al descenso de los mismos, con siempre, a la alm-

Los agricultores, afectados en la misma medida por la elevación de los precios, y dando una vez más prueba de su gran sensatez, prudencia y patriotismo, esperaban confiados el mismo trato que a dicho sector. Han pasado tres largos meses y, a pesar de las activas y constantes gestiones de la Hermandad Nacional, siguen pagando el gasoil a 10,50 pesetas litro, y con la misma anterior desgravación de 4 pesetas litro, es decir que ha supuesto un aumento del 71%.

Los hombres del campo estimarían, tanto como una justa solución a sus problemas económicos, el gesto de verse tratados como aquel sector

Dramáticos momentos del campo español

Con esto queremos resaltar el dramatismo que encieran (dando prioridad a lo político sobre lo económico) los momentos que vive el campo español, que pretende aprovechar la acinó proselitista, contra a los principios que motivaron el glorioso 18 de julio.

Por otro lado no se uede hablar de inmovilismo agrario. Se ha estructurado quizá como ningún otro sector. Los hechos están demostrando que una mano de obra envejecida ha sido capaz de aumentar las producciones en estos últimos 10 años, con su propio esfuerzo, mejorando sistemas de cultivo y mecanizándose en un grado digno de elogio; pero eso sí con un endeudamiento estimado en más de 140.000 millones de pesetas que pesa como una losa sobre su economía.

Lo contrario ha sucedido con la industria y el comercio, a quien para su engrandecimiento hemos entregado el incalculable tesoro de más de un

La organización Sindical Agraria no puede cruzarse de brazos

Ante este sombrío panorama la Organización Sindical Agraria, no puede ni debe cruzarse de brazos, viendo cómo el campo se hunde económica y políticamente, y sindicalmente se nos marcha de las manos; porque continuamos aspirando a que el agro español siga siendo la mayor reserva espiritual de la patria, porque seguimos considerando al hombre portador de valores eternos, como gravó nuestras almas José Antonio, en este mundo materializado, que estamos alumbrando.

pesquero, que consiguió lo que se propuso, mediante una acción que los campesinos rechazan, y que alguien sin duda movidos por otros motivos, fáciles de comprender, les incita a que sigan el ejemplo, allegando es el único medio eficaz para lograr lo que con tanta insistencia, por apremiante necesidad, están pidiendo. A Dios gracias se vienen desoyendo, no sabemos hasta cuando, tan turbios consejos.

Invito a presenciar reuniones de carácter agrario, a cualquier nivel, para que pueda comprobarse la insostenible situación de los dirigentes campesinos en cualquier categoría, ante la irritada y justificada actitud de la población rural que ha perdido la fe en sus representantes, a los que asigna calificativos que preferimos no reflejar.

millón de hombres de nuestra mejor juventud y los exiguos ahorros, logrados a base de una vida tan sumamente austera que ha estado privada de todo.

Por este motivo ya no se canta en la besana, porque las cargas que recibe la tierra al ser cultivada, son realizadas por hombres de edad, en la que llegan las preocupaciones.

Y a pesar de todo, ha cambiado la faz de sus explotaciones, ha sabido superarse, ha tura de las exigencias de la patria, y sin embargo está saboreando el fruto amargo de la desilusión y la desesperanza, al comprobar la nula rentabilidad del as explotaciones agrarias que con su enorme sacrificio han sido capaces de crear para él el bien común.

Esto ha sido realizado con el pensamiento en la patria y la oración en sus labios pidiendo a Dios que el sacrificio de un millón de muertos no sea estéril.

rapidez del mismo, no podemos olvidar que la recolección de la cosecha está realizándose, pues sepa, excelentísimo señor, que el campo en estos momentos está pendiente de un positivo resultado de esta gestión. En otro caso su desmoralización sería total al ver cómo una vez más han quedado frustradas sus esperanzas y aspiraciones. Sobre los grandes problemas de tipo económico que han sido expuestos, se cierne la tragedia de una mala cosecha de algunas provincias, especialmente la cuenca del Duero, que ha frustrado las grandes esperanzas que teníamos ante la perspectiva de una gran cosecha pocas veces concida. Causas, las heladas en los primeros días de mayo, el excesivo calor posterior y la falta de lluvia motivan que se estén quemando las cosechas.

Y estos son as grandes rasgos, excelentísimo señor presidente, los graves males que está soportando el campesino y que muy torpemente he expuesto, en nombre de la Unión N. de Empresarios Agrarios, que encuadra a más de tres millones de agricultores; pero eso sí, con honradez y lealtad a los intereses que representa.

Quiero terminar, excelentísimo señor, con el ruego de que hagáis llegar al Caudillo nuestra firme e inquebrantable lealtad a su persona y a las Leyes Fundamentales del Régimen, y que, precisamente, por esa lealtad estamos hoy aquí; lealtad que hacemos extensiva al Príncipe de España y a V. E. con presidente del Gobierno, unida al más profundo agradecimiento por haberos designados conceder nos el alto honor de ser recibidos. ¡¡¡Arriba España!!!

UN CLISE PERFECTO ES UN CLIENTE SEGURO

Sues. de FOTOGABADO

Con una experiencia de 60 años en el sector de la fotografía

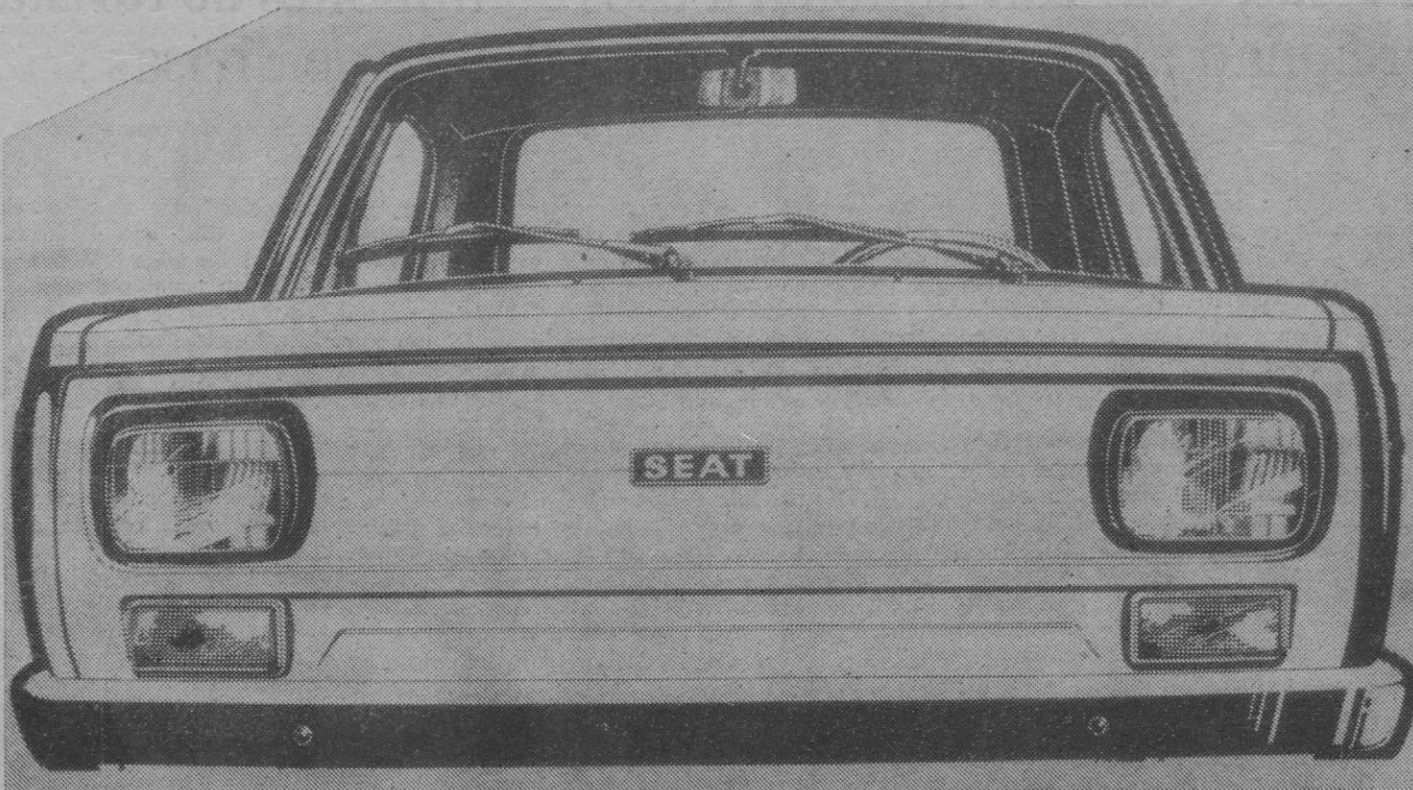
Jahez

BARCELONA LULIO, 20 - TEL. 446033 - MADRID (10)



Motor

Prueba técnica del SEAT 133 en exclusiva para EL ADELANTADO



Por ser hoy sábado, en la página 13 del primer grupo, figura ya la primera página de MOTOR, tal como aparecerá a partir de ahora cada semana. Sirva esta otra un poco como página extraordinaria en la que, como el lector observará, se explican las intenciones y deseos de cuantos colaboramos en ella. Por otra parte, y para demostrar que estamos dispuestos a ofrecer información de primera mano y de rabiosa actualidad ofrecemos el análisis y juicio de el recién lanzado Seat 133 tras tres días de prueba en exclusiva para EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Vayan pues, estas líneas de esta nueva sección, en el nuevo formato, por ese nuevo coche que pretende convertirse en el «600» de los años 80.

ASPECTO EXTERIOR

Como puede apreciarse por las fotografías tiene un diseño parecido al 127 aunque algunas características especiales de este modelo le distinguen de su hermano mayor.

Tiene buena visibilidad y es necesario recalcar que su estructura está diseñada de forma que en caso de accidente, las partes delantera y trasera del coche absorben la energía producida por el impacto para evitar que éste llegue al habitáculo. Según pudimos comprobar, tras un golpe de

considerables proporciones que desfiguraba totalmente la parte delantera del vehículo, las puertas abrían y cerraban perfectamente.

Nada más entrar en el coche aparece sobre el pedal del embrague la caja de fusibles totalmente al aire, lo que afea notablemente su aspecto interior. Esperemos que se mejo-

re este detalle. También debería reconsiderarse la tapicería, que a nuestro gusto es calurosa en verano y fría en invierno. El coche que probamos no nos convenció respecto al «calzado». Sería muy bueno que pudiera contar con una rueda radial (y en opinión muy personal, sin cámara).

MOTOR

Poco puede decirse de este motor, pues es de todos conocido por tratarse de un derivado del 127 que merced a diversas transformaciones aparece con una cilindrada total de 843 centímetros cúbicos. No obstante hay que dejar constancia de las excelencias de este pequeño motor. Es

versátil, brioso y hasta potente. Aconsejamos a los propietarios el uso de cuentarrevoluciones pues tiene una gran facilidad para pasarse de vueltas. Hemos llegado a poner el coche a 110 en tercera. Calculamos que esto debe suponer unas 6.500 vueltas por minuto. A pesar de ello, el coche sonaba perfectamente, no hacía ningún «feo» y casi, pedía más. Como aclaración diremos que probamos el coche «S», éste es el que viene preparado para utilizar gasolina de 96 octanos.

DIRECCION Y FRENOS

Ambos elementos muy buenos. Los frenos esponjosos y con agarre tienen circuito doble e independiente (muy interesante y seguro) con dos zapatas en cada tambor. A 90 kilómetros hora, frenando bruscamente se blocan las cuatro ruedas y el coche se detiene en una impecable trayectoria recta. La dirección suave y cómoda. Efectúa el giro total en un radio de 4,8 metros.

Dentro de este apartado trataremos de la estabilidad. Los conductores que quieran hacer alguna «alegría» con el 133 se encontrarán con un coche noble y divertido. Forzándole a un derrape controlado responde maravillosamente. Entra en las curvas con seguridad y sale airoso. El conductor tranquilo y familiar (quizá por este pequeño fallo en los neumáticos que

PUBLICACIONES

Hemos recibido el número dos de la revista «Citroën Informa», que edita la conocida firma de automóviles de ese nombre. Con una excelente impresión, el índice de trabajos que publica es muy interesante, abriéndose con la sección de noticias, figurando otros relativos a las memorias de un trotamundos; furgonetas de la indicada firma; unas declaraciones de J. Pierre Pisan; el desierto del Sahara, conquistado por Citroën hace medio siglo; en busca de la seguridad; Valerio Lazarov tiene un Citroën; el papá de Mafalda tiene un 2CV; la segunda parte del raid París-Kabul, etc., cerrando con la sección de consultorio.





esperamos se corrija) deba tener cuidado y no asustarse si al entrar fuerte en una curva tiene la sensación de que se va un poquito de zaga. Tranquilidad, pues el coche sólo lo arregla si no se hace ninguna

barbaridad (pisar el freno, dar un volantazo etcétera). Hay que tener en cuenta que los coches de tracción trasera se comportan de distinta manera que los de tracción delantera. Por otra parte cada

conductor se «hace» con su coche enseguida y lo termina conociendo a la perfección.

DETALLES GENERALES

Tiene un amplio maletero, mejor aprovechado que el del 850, por ejemplo. Salpicadero funcional, con todos los mandos muy accesibles. Volante y palanca de cambios, cómodos.

El consumo es aproximadamente de unos siete litros cada 100 kilómetros. Y, lo más importante, quizá, su precio:

aunque aún no está precisado exactamente, puede calcularse alrededor de las 100.000 pesetas.

Terminamos con esto un apresurado resumen. No obstante, si algún lector quiere alguna aclaración de detalles o de tipo técnico no dude en escribirnos a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Página del MOTOR.
Hasta la próxima semana,
GERMAN ALFONSO.

Calendario de pruebas

El próximo domingo día 16, se celebrará en el Circuito Permanente del Jarama, la 5.ª prueba de la Copa Renault TS, 4.ª de la Fórmula 1430 y la segunda de la esperada Fórmula 1.800.

La 5.ª prueba de la VI Copa TS, se presenta muy interesante, ya que si Jaime Villaceros, sigue en su línea y vence una vez más, tendrá un tanto por ciento de probabilidades muy elevado de ser el ganador absoluto. No obstante Secade, Rivas y Peñacoba, tratarán de impedirse-lo.

En la Fórmula 1430 tendremos el aliciente de ver de nuevo al segoviano Rafael Píñillos, esperando que después de los problemas que ha tenido en anteriores pruebas pueda obtener una buena clasificación.

La Fórmula 1.800, tiene, aparte de la expectación lógica por la novedad tan importante que representa para el automovilismo nacional, el aliciente de poder resolver la incógnita de cual de las dos marcas presentes, Selex y Martini, será la que domine el campeonato.

Los días 22 y 23, I Pop Cross en España

En el recinto interior del circuito del Jarama se celebrará durante los próximos días 22 y 23 el I Pop Cross de España, organizado por Citroën. Se trata de una aventura deportiva para gente joven, inédita aún en España, aunque, al parecer, la citada firma proyecta montar otras competiciones de este estilo en diversas provincias.

Aquellos productores que se sientan interesados por tomar parte en el Pop Cross podrán solicitar más información en el concesionario de Citroën o bien dirigirse al departamento de relaciones públicas de la empresa, en Doctor Esquerdo, 62, Madrid-30.

MOSA

Vehículos de ocasión

Procedentes de operación cambio.

Totalmente revisados. Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en Conde de Sepulveda, 7 o llámenos al teléfono 4 15 5 89 - SEGOVIA



UNOS RESULTADOS QUE «HABLAN CLARO»

Ofrecemos unos datos estadísticos de indudable importancia. «Hablan claro» de las preferencias de cuantos contestaron a la encuesta, y en ellos vemos representados a la generalidad de los lectores de «El Adelantado». Bastantes de estas respuestas que han dado lugar a la estadística a que nos referimos y que incluimos, no han aludido a la totalidad de las preguntas formuladas, y otros han utilizado un mismo número de calificación para designar a los temas o secciones de su preferencia.

Nos satisface comprobar que, en los máximos gustos del lector, estamos respondiendo —creemos— a lo que pide, aunque en lo sucesivo procuremos acrecentar ese tipo de información que ocupa, y muy destacadamente, los tres primeros puestos de la relación, en cuanto a preferencias. Así tenemos que las informaciones local-provincial, nacional y del extranjero son las preferidas —y nos parece lógico y normal el orden— sobre todas las demás. Y lo son, entre otras razones, porque nuestro diario es, eminentemente, local, de información para la provincia y en pro de la provincia. Luego, el resto de las secciones cuentan con los votos naturales, según las preferencias del lector.

Hay un detalle que no hacemos, cual es la edad y

el sexo de los aptores de las respuestas. Son dos datos que consideramos importantes y que tendremos muy en cuenta en un próximo sondeo. Porque el suscriptor, el abonado al periódico, da una edad media tirando a alta, pero se debe tener presente que el diario también le leen otras personas en cada familia, ta-

les como los hijos mayores y los que acaban de entrar en esa edad un tanto indefinible en que pueden comprender ya las noticias y los comentarios de un periódico. Por tanto, si a todos éstos se les da oportunidad también de expresar sus opiniones, seguro que obtendríamos otros no menos interesantes resultados.

creamente del castellano, que por ser éste sufrido ante todo y sobre todo, resulta a veces demasiado detraído, consideramos que esta respuesta de porcentaje tan elevado es un completo éxito y, como decíamos antes, una fidedigna muestra de la simpatía que el lector siente hacia «El Adelantado de Segovia».

En cuanto a las opiniones emitidas, como era de esperar, ha habido de todos y para todos los grupos, aunque en una gran mayoría se ha coincidido en una serie de puntos, todo lo cual nos ayudará a considerar diversos aspectos, secciones y formas de nuestro diario, al objeto de seguir, en cuanto sea posible, el gusto de la mayoría de los lectores, aunque, como es lógico, siempre dentro de las normas y cauces permitidos al diario y siempre, también, sin

salirnos de la línea marcada de siempre en el diario.

Sobre el formato del periódico, la unanimidad ha sido aplastante a favor del reducido en tamaño, es decir, del que ya ofrecemos desde hoy. Sólo dos o tres de las respuestas seguían aconsejando mantener el antiguo formato.

Se insiste, también por numerosos lectores, en sus contestaciones, sobre la necesidad de dar más información, alegando que antes, la página

Respuesta: Solidaridad

Títulos escuetos, breves, pero de honda significación. Se refieren las dos palabras que encabezan estas líneas a la respuesta que los lectores han dado a nuestro cuestionario, difundido entre todos los suscriptores en el pasado mes, a fin de sondear su opinión sobre diversos aspectos de nuestro diario. La respuesta ha constituido una muestra

auténtica de solidaridad a nuestro periódico, de fidelidad, de cariño y comprensión. Así queremos entender el hecho de que de los 2.300 cuestionarios que remitimos, se nos hayan devuelto debidamente contestados casi la mitad, exactamente un 48,2 por ciento.

Dada la forma de ser nuestra, del español, y más con-

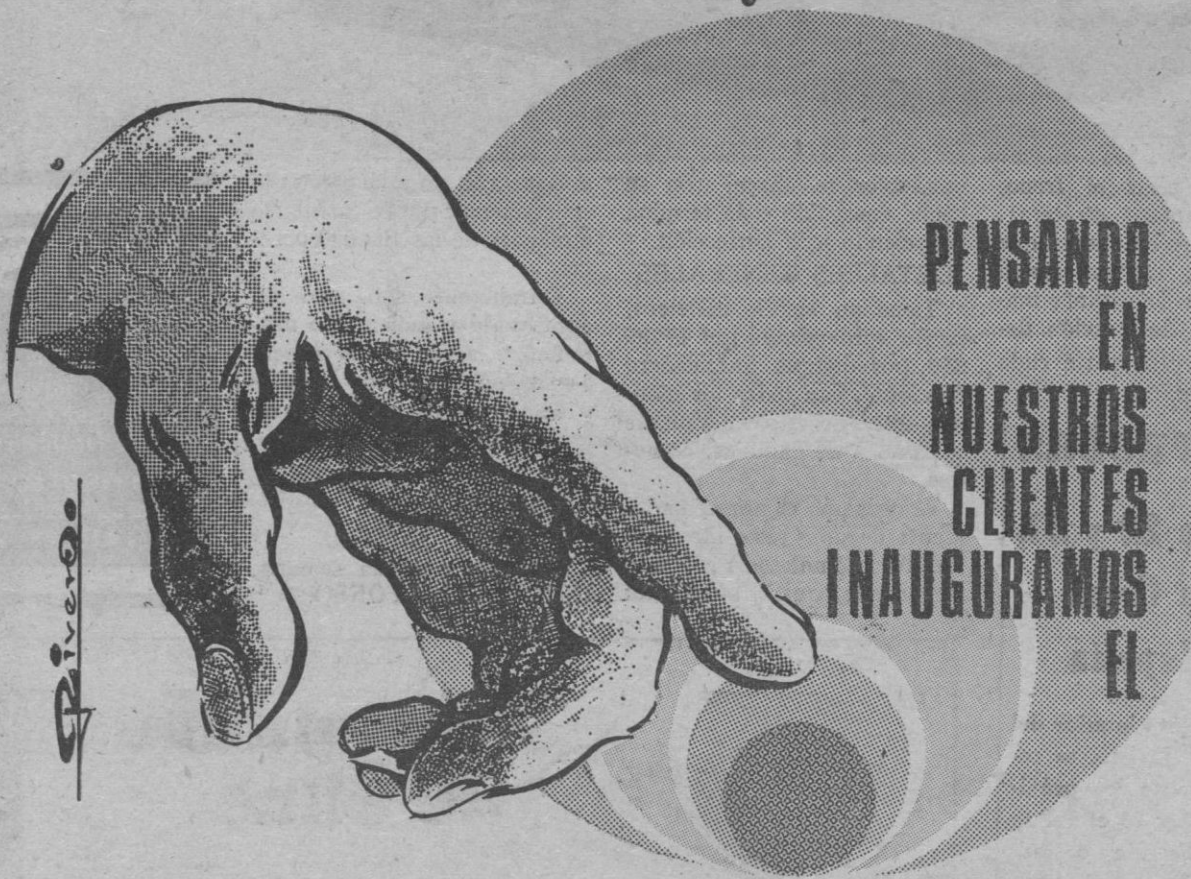
Teléfonos

Comunicación directa desde Segovia con otras provincias

Telefónicamente puede establecerse comunicación directa desde Segovia con las provincias relacionadas a continuación, marcando previamente el correspondiente prefijo, que también se indica:

Prefijo

Alicante	965
Almería	951
Avila	918
Baleares	971
Barcelona	93
Burgos	947
Cáceres	927
Castellón	964
Ciudad Real	926
Córdoba	957
La Coruña	981
Cuenca	966
Gerona	972
Granada	958
Guadalajara	911
Huelva	955
Huesca	974
Jaén	953
Las Palmas	928
León	987
Lérida	973
Logroño	941
Lugo	982
Madrid	91
Málaga	952
Murcia	968
Drense	988
Oviedo	985
Palencia	988
Pamplona	948
Salamanca	923
San Sebastián	943
S. C. de Tenerife	922
Sevilla	954
Soria	975
Tarragona	977
Teruel	974
Toledo	925
Valencia	963
Valladolid	983
Vitoria	945
Vizcaya	944
Zamora	988
Zaragoza	976
Andorra	9738



PENSANDO EN NUESTROS CLIENTES INAUGURAMOS EL

servicio continuo de depósitos

INFÓRMASE EN NUESTRAS OFICINAS CENTRALES

úselo y... duerma tranquilo

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

octava se dedicaba a las noticias de última hora. A este respecto podemos aclarar que la atención a estas noticias procedentes del teletipo sigue siendo la misma de siempre. El teletipo transmite para nuestro periódico de 9 de la mañana a 3 de la tarde, lo que quiere decir que recogemos perfectamente las noticias que se producen hasta esa hora: lo que ocurre es que no van en una misma página, como antes, sino distribuidas fácil identificar esa «última entre las restantes, pero es hora» de la noticia prestando atención a la fecha que se incluye tras el nombre del lugar desde el que se ha transmitido. Podrá comprobar de esta forma el lector que las noticias del mismo día de la fecha del periódico siguen saliendo. Y en cuanto a las tomadas de otros periódicos nacionales, son aquellas que se consideran de interés en el aspecto de opinión y orientación, principalmente que viene a ser lo mismo que otros diarios agrupan en secciones tituladas «Revista de prensa», «Recorte de prensa», «La opinión de los demás», etc.

Por supuestos que las cientos de sugerencias recibidas, escritas como complemento a las preguntas que se formula-

ban en el cuestionario, son variadísimas y, en principio, consideramos que todas ellas dignas de la máxima atención por nuestra parte: Sean a favor o en contra. Pero, por supuesto, será materialmente imposible complacer a todos, al menos momentáneamente, si bien tenemos el camino libre para, poco a poco, sin prisa pero sin pausa, ir modificando, afinando, retocando y perfilando secciones, estilos, iniciativas, etc., al objeto de conseguir que un día, lo más cercano que sea posible, tengamos el periódico que pueda responder a los deseos de la gran mayoría de los lectores, ya que no de la totalidad porque éste, naturalmente, es imposible.

Por otro lado, no será ésta la última vez que consultemos al lector. Pasado un tiempo prudencial volveremos a dar esa oportunidad de ayudarnos con sus consejos, orientaciones y opiniones. Entonces, la cosa será ya más concreta, puesto que trabajaremos sobre

hechos derivados en gran parte, del gusto de muchos.

También nos gustaría aclarar que el lector puede, en cualquier momento —y se lo agradecemos de antemano— sugerirnos nuevas ideas, que estudiaremos siempre con el mayor cariño e interés. Queremos que «El Adelantado» sea el periódico de todos los segovianos —e incluso aquí a los que sin serlo de nacimiento, viven aquí piensan y sienten como los segovianos.

Un párrafo final. A los que nos han censurado con acritud, también gracias. Muchas veces esta rigurosidad, esta severidad en las apreciaciones y, sobre todo en la forma de decir las cosas, aunque nos duela y nos hiera por su crudeza, nos hace, luego, reaccionar. Y queremos ver en sus autores, unos espíritus extraordinariamente exigentes, aunque también es verdad que sin miramientos para una labor como la nuestra, de servi-

cio diario y puntual al lector, que exige un esfuerzo máximo, una tensión continua, una preocupación a alto nivel para poder dar el mayor número

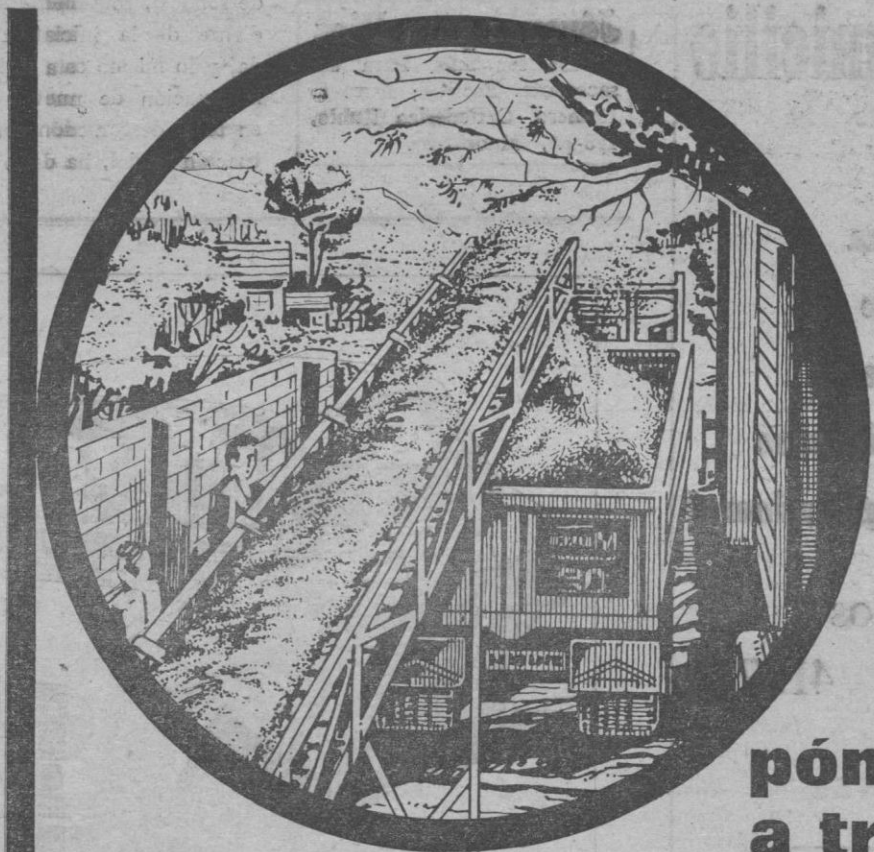
de informaciones. Y todo ello contando con un equipo reducidísimo de hombres, que a veces tiene que multiplicarse de forma increíble.

Resultado final de la encuesta

	Puntos
1.º LOCAL	7.938
2.º NACIONAL	7.374
3.º EXTRANJERO	6.880
4.º CULTURAL	6.292
5.º ECONOMIA	4.796
6.º SUCESOS	4.638
7.º DEPORTES	4.616
8.º VIDA CULTURAL	4.400
9.º ARTES Y LETRAS	4.318
10.º AGRICULTURA Y GANADERIA	4.054
11.º AGENDA	3.908
12.º MUSICAL	3.434
13.º CINE	3.082
14.º TEATRO	2.642
15.º PASATIEMPOS	2.356
16.º MIRADOR FEMENINO	2.224

Distancia de Segovia a...

Localidad	kms.
Albacete	341
Alicante	509
Almería	708
Avila	66
Badajoz	443
Barcelona	716
Bilbao	347
Burgos	187
Cáceres	237
Cádiz	661
Castellón	510
Ciudad Real	281
Córdoba	498
La Coruña	553
Cuenca	260
Gerona	815
Granada	524
Guadalajara	152
Huelva	562
Huesca	465
Jaén	427
León	244
Lérida	537
Logroño	303
Lugo	458
Madrid:	
Por Navacerrada	96
Por Guadarrama	88
Málaga	652
Murcia	485
Orense	423
Oviedo	365
Palencia	156
Pamplona	393
Pontevedra	525
Salamanca	162
San Sebastián	421
Santander	341
Sevilla	507
Soria	219
Tarragona	633
Teruel	408
Toledo	165
Valencia	445
Valladolid	110
Vitoria	300
Zamora	197
Zaragoza	393



CINTAS

póngalas a trabajar y olvídense de ellas

Sin plazos de entrega. De hoy para mañana, resuelva su problema de manipulación con cintas TUSA. La calidad de sus elementos: banda, motor, rodillos, estructura, y el servicio de repuestos de su distribuidor oficial, garantizan su inversión y el empleo continuo de su cinta transportadora TUSA.

hechas para durar más

HIGARSA
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA.

AGENCIA URBANA:
Gobernador Fernández Jiménez, 15
Teléfono 41 45 22

BASE DE SERVICIOS:
Ctra. de Madrid por San Rafael
Teléfonos 42 02 00-04-08

Para mayor información sobre la gama de CINTAS TUSA, remitan cumplimentado este cupón.

NOMBRE _____
EMPRESA _____
FUNCION _____
DIRECCION _____
PROVINCIA _____

ADELANT-C

LA ENSEÑANZA MEDIA EN LOS ÚLTIMOS 50 AÑOS

El Bachillerato General

De todas las enseñanzas medias, y de acuerdo con la terminología antigua que consideraba al Bachillerato como preparación para la Enseñanza Superior o Universitaria, ha sido aquél el de mayor contingente de alumnos, ha sido aquél el de mayor contingente de alumnos, con cifras muy superiores a las de otros estudios medios, como pudieron ser el Magisterio, Comercio, etc., de una utilidad más práctica e inmediata.

Hay que destacar también la gran participación de la enseñanza privada en este tipo de docencia, tanto en centros como en profesorado y alumnos, hasta el punto de que durante muchos años, como puede verse en las correspondientes series, puede decirse que la participación del Estado ha sido minoritaria.

Desde el primer momento los centros privados son más numerosos que los estatales, y en el período de posguerra, en que el número de institutos permanece invariable prácticamente hasta 1960 (época del «despegue» económico español), en que se crean otros nuevos o bien secciones delegadas, filiales y centros oficiales de patronato, según las necesidades y las posibilidades económicas

de cada lugar, los centros privados casi monopolizan esta enseñanza.

Analizando las series estadísticas del cuadro 4 podemos ver que la iniciativa privada pasa de 802 centros en el curso 1946 a 1248 en el curso 1960-61, mientras el Estado mantiene

prácticamente el mismo número de centros.

Lo mismo sucede con el profesorado, muy superior en cifras el privado al estatal, representando el primero el 64,2 por ciento del total en el curso 1947-48 y el 78,5 por ciento en el curso 1956-57.

En el período siguiente, de los años 60 al 68, los profesores privados continúan siendo más del doble de los oficiales, a pesar del esfuerzo del Estado, e incluso más del triple en

el período de 1963-64 a 1967-68.

Esta situación se refleja también en la serie de alumnos (cuadro 5), donde puede verse que los oficiales son una auténtica minoría.

Quiere decir que, en definitiva, dentro de las que se llamaban enseñanzas medias, la iniciativa privada ha sostenido la más numerosa, el Bachillerato, sin cuya colaboración este tipo de enseñanza hubiera sufrido un auténtico colapso.

Pero la actuación del Estado en los últimos años (cuando ha dispuesto el Ministerio de fondos), totalmente independiente de la iniciativa privada, y lo mismo está última con la creación de nuevos centros en total desconexión con la actuación oficial, ha dado lugar a

superposiciones de centros que han perjudicado a ambas enseñanzas, en aquellos lugares donde no había un fuerte contingente de alumnos.

Por otra parte, los centros privados, ante la imposibilidad de elevar sus precios, con los profesores reclamando una igualdad económica con los oficiales reconocida legalmente y con unas subvenciones insuficientes, se ven frente a una grave crisis que ha originado el cierre de numerosos centros en diversas provincias.

Se sirve a domicilio

Vino

Cerveza

Mosto

Gaseosa

Refrescos

Agua mineral

Pedidos

Teléf. 41 37 10

Primeras

marcas

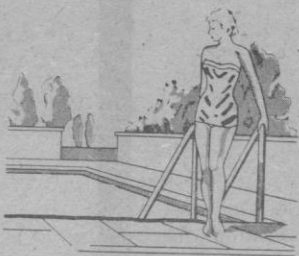
nacionales

Jóvenes para Dios

Para ser más. Para ser sacerdote. Escribe: Antonio Romero. C/Federico Rubio, 178-4.º, Madrid-20.

¿muebles?

HERNANDO



Todo en piscinas

J. Horcajo, S. A.



NO DIGA

que el mundo debe ser mejor;

HAGALO

¿Es usted ya SOCIO de la CRUZ ROJA?



Los Renault 12

Tenemos cuatro razones básicas para recomendárselo como un acierto pleno: confort, estética, alto rendimiento y su tradicional bajo consumo.

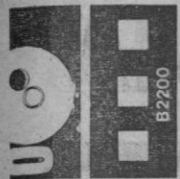
Las demás se las explicaremos personalmente en



EMAYSA

Fdez. Ladreda, 23

Tel. 412778



Ante su próximo estreno en Segovia

POLEMICA «PRIMA ANGÉLICA»



Hacia mucho tiempo que un film español acaparaba la atención hasta estos extremos. Los aficionados al cine, e incluso los menos entusiastas del llamado séptimo arte, no hablan de otra cosa. La pasión se ha despertado y las polémicas más encendidas, los comentarios más opuestos, las opiniones más dispares, se citan en torno a un mismo tema: «La prima Angélica». El premio del jurado de Cannes, los incidentes que han rodeado a su estreno en España y el tema que trata han contribuido a crear un clima de expectación que se traduce en una masiva afluencia de público.

Ante su próximo estreno en Segovia —que se ha visto retrasado precisamente a causa de uno de los incidentes ocurridos en el cine Amaya, aunque a uno le parezca algo rebuscada esta razón— es interesante establecer algunas consideraciones sobre este film, que a los alicientes propios fáciles de suponer, une el de haber sido realizado en Segovia, en cuanto a la mayor parte de sus exteriores se refiere.

Pero antes de introducirnos de lleno en el tema conviene que conozcamos, por someramente que sea, algunos apuntes sobre la personalidad de su autor.

¿QUIEN ES CARLOS SAURA?

Carlos Saura, aragonés de cuarenta y dos años, es en la actualidad el único superviviente de lo que un día, a principios de los sesenta, se bautizó como "nuevo cine español". En el yermo y raquítico panorama de nuestro cine, es el único realizador con una línea coherente y continuada desde sus inicios. Desde "Los golfos" (1959), hasta "La prima Angélica" un total de nueve películas en su haber, que si no son muchas en quince años de ejercicio, sí ofrecen todas ellas la particularidad de estar enmarcadas dentro del más puro cine de "autor". Y si ello ha sido posible —el mantener una línea coherente y continuada de cine de autor— ha sido gracias al apoyo constante de Elías Querejeta, productor suyo desde su tercer film.

Aparte Buñuel, cuya obra con ser rabiosamente española, está realizada allende nuestras fronteras, es de los pocos realizadores españoles que pueden asomarse al exterior con un aura de dignidad.

Su prestigio internacional labrado en un caminar lento pero seguro, se ha visto refrendado ahora en Cannes con la obtención del Premio del Jurado, de la mano de "La prima Angélica" de sus "pecados".

CUNA DE POLEMICA

Mientras en Cannes la película era favorablemente acogida y a la postre iba a lograr el galardón señalado, su estreno en España se ha visto rodeado por una serie de acontecimientos y circunstancias hasta ahora insólitos e inusitados en el campo cinematográfico español. Al atentado perpetrado hace un mes contra el film en la sala madrileña donde se proyecta, y cuyo balance fue la destrucción de seis metros de la copia en proyección, siguió otro incidente ocurrido un par de semanas después en el mismo escenario: a la señal de un silbato, un grupo de unos cincuenta jóvenes se levantaron de sus asientos y comenzaron a arrojar bombas fétidas desde distintos puntos de la sala, al tiempo que prorrumpían diversos gritos contra el director y el productor del film. A estos incidentes, protagonizados por sectores que interpretan en la película un ataque a determinadas instituciones y que no han servido sino para proporcionar una publi-

cidad gratuita a la misma, hay que añadir los millares de cartas que al parecer se han recibido en la Secretaría General del Movimiento, clamando por su prohibición. Dentro del mismo contexto de estas manifestaciones de aversión hacia "La prima Angélica", no han faltado polémicas, algunas delirantes, mantenidas en las páginas de los periódicos.

En el otro lado de la balanza hay que constatar las excelentes críticas cosechadas en la prensa nacional y la aprobación tácita de una gran mayoría silenciosa.

LA PELICULA EN CUESTION

"La prima Angélica" ofrece como aliciente primordial —que no único— el ser la primera vez que un director español se acerca a la guerra civil ofreciendo una visión no necesariamente del lado de los vencedores. La acción transcurre paralelamente en nuestros días y en los primeros de la contienda. Luis, el protagonista, llega desde Barcelona a Segovia—aunque nuestra ciudad no se nombre como tal— para dar sepultura en el panteón familiar a los restos de su madre, fallecida años atrás. Y durante unos días, mediante el nuevo contacto con las personas con que había convivido en su adolescencia en aquellos días del 36, le vienen al recuerdo las vivencias de entonces. Las reacciones de la familia ante su padre, que «está en el otro bando»; las suyas propias en un contorno que le resulta hostil; su propio aperci-

mientos sobre el sexo, la religión, la política... Es a visión de un hombre maduro que al cabo de más de 30 años se enfrenta con un pasado plagado de recuerdos traumatizantes. Saura coordina ambas épocas a través del empleo de «flash-backs»; mezcla imágenes presentes con escenas retrospectivas, manteniendo en ambos casos el físico y la indumentaria del protagonista, con lo que trata de demostrarnos que éste no sufre un deseo de volver a la infancia, sino que, al contrario su pasado gravita sobre su presente como una sombra fantasmal que le abruma e inmoviliza. Saura ha captado en el celuloide algo que a cada momento, y últimamente más, flota sobre nuestro entorno: el trauma incurable de la guerra civil y el absurdo sentido de culpabilidad que de él se desprende por parte, de quien nada ha tenido que ver directamente con el conflicto. Y nos apunta la herencia de ese sentido de culpabilidad, transmitido «genéticamente» generación tras generación, por medio de una educación cívico-religiosa de unas estructuras que en lo fundamental han permanecido invariables desde entonces. Es la plasmación directa de alguno de los datos que nos son absolutamente esenciales para comprender nuestra historia. Al mismo tiempo, «La prima Angélica», posiblemente la obra más completa de su realizador, une a la dureza desprendida del tema que trata, una historia, o mejor dos historias de amor paralelas narradas con infinita ternura.

«OPORTUNISMO» Y OPORTUNIDAD

Este es a su vez el film más «legible» de cuantos componen la filmografía de Carlos Saura, quien siempre se ha caracterizado por el hermetismo derivado del empleo de un lenguaje críptico, cuajado de símbolos y parábolas, como única posibilidad real de expresión de ideas. Quizá por las constantes autobiográficas —no por ello puramente individuales— que se dan cita en él, es mucho más humano y cercano que la tónica general de sus obras. En esta ocasión el uso de parábolas —que el propio Saura define como na-

rraciones que presentan sucesos inexistentes pero que pueden hacerse realidad en cualquier momento— queda reducido al mínimo ante la claridad meridiana con que se exponen las ideas.

No faltará así quien piense que se trata de un film optimista, surgido al amparo de la tan traída y llevada «apertura». Errónea apreciación, porque si bien es cierto que ha pasado censura esta última «primavera», también lo es que comenzó a rodarse el pasado octubre y su gestación data de meses antes de decir, con mucha antelación a los últimos cambios.

También ha ocurrido con «La prima Angélica» que, por suerte o por desgracia, ha llegado en un momento «coyunturalmente» especial. Ha coincidido —y aquí sin duda alguna se halla la explicación consecuente de las reacciones que ha provocado— con una serie de declaraciones políticas, terminadas en «azo» por más señas, y su estreno se ha producido en un clima de franca tensión.

ESPERANZADOR FUTURO

De todos modos y pese a quien pese, el triunfo de «La prima Angélica» representa de alguna manera el triunfo de la verdad lógica. El éxito económico posibilita, por otra parte, la continuidad con garantías del cine de Saura, cuya máxima obsesión de siempre no ha sido otra más que la de hacer un cine representativo de la España actual. Puede ser un punto de arranque —al menos una brizna de esperanza corre— de un cine que ponga en pantalla, de forma más o menos directa, unos problemas y situaciones con los que podamos identificarnos. Y esto es importante, máxime si consideramos que «La prima Angélica», que no es sino una consecuencia lógica de todos los anteriores films de su autor, es un leve apunte, un simple bosquejo, de una amplia problemática que está por diseñar. ¿Será ello posible? Dadas las circunstancias, se hace difícil aventurar nada en este sentido. Lo único cierto por el momento es que «La prima Angélica» está ahí.

Pedro V. Martín

Filmografía de Carlos Saura

- 1959 «Los golfos»
- 1963 «Llanto por un bandido»
- 1965 «La caza»
- 1967 «Pippermint frappé»
- 1968 «Stress es tres, tres»
- 1969 «La madriguera»
- 1970 «El jardín de las delicias»
- 1972 «Ana y los lobos»
- 1973 «La prima Angélica»

FIN DE SEMANA DE EL ADELANTADO CALERUEGA Y SANTO DOMINGO DE SILOS

Los viajes "Fin de Semana" se han puesto de moda. El viajar, el conocer mejor España, el disponer cada cual de su propio coche—ya vamos siendo pocos los que no contamos con él—facilita el transporte "en familia", ese pasar una jornada fuera de casa, en contacto con nuevos paisajes, con otras gentes, admirando y degustando las bellezas, el paisaje y las comidas típicas del lugar.

Cada día es mayor el número de personas que abandonan su residencia en la tarde del sábado en busca de otros horizontes, de otros paisajes y otros aires, aires que en las grandes urbes, con su grado alarmante de contaminación, son antídoto o al menos renovación de oxígeno, trayéndose al regreso un pequeño remanente que ayude para aguantar los días hábiles. Mas esos viajes de expan-



Torreón de los Guzmanes, en el solar donde nació Santo Domingo de Guzmán, en cuyo interior, se exhiben pinturas, fotografías, esculturas y recuerdos del fundador de la Orden de Predicadores.

Para llegar a Caleruega, los segovianos que gustan de este «itinerario» habrá de circular por la carretera de Riaza, tomando la general de Madrid-Irún en Cerezo, siguiendo luego hasta Aranda de Duero.

Desde Aranda a Caleruega hay nos 24 kilómetros. Este municipio burgalés tiene para el viajero que ame la naturaleza un paraje desingular belleza, denominado «La Ye-

1.000 habitantes, centro de peregrinaciones en torno a la casa-cuna de los Guzmanes, ya que aquí nació Santo Domingo de Guzmán. Puede aquí visitarse este desconocido santuario, con la legendaria Torre de los Guzmanes que viene a ser en sus diferentes plantas, como un museo de recuerdos del santo fundador de la Orden de Predicadores, que está compuesto por buenas muestras de fotografías y acuarelas de los lugares de la Orden en España.

En la iglesia conventual y en su cripta, está el impresionante mausoleo, en el que descansan los restos del padre Luis Suárez, general de esta Orden, obra del escultor Lapayese, y en un nicho empotrado en la pared, los del P. Alberto Colunga, traductor de la Biblia.

El viajero podrá beber agua del manantial del pozo, la que tiene propiedades contra el padecimiento de «fiebres genéricas». También puede en este pueblo degustarse el excelente clarete, del que hay buenas reservas en las bodegas de la «Peña de San Jorge».

Pocos kilómetros separan a Caleruega de Santo Domingo de Silos. Pueblo y monasterio se fusionan en apretada vecindad, junto al templo parroquial, que se adhiere, salvando pequeñas parcelas ajardinadas y de tapias al cenobio que desurgió en la Reconquista, primero de los visigodos.

Las alturas de Carazo, en el Valle de Tabladillo, enmarcan su entorno. Pueblo pequeño y señorial, donde no le faltarán al viajero pensiones para hacer cena y pernoctar, en un ambiente, por la sencillez de las gentes del lugar, «como de familia».

El monasterio es una joya de estimable valor, que posee uno de los más grandiosos claustros románicos de España. En el centro del gran patio monacal, se yergue alitivo el famoso ciprés de Sios, can-



Convento de Dominicos de Caleruega (Burgos)

tado por Gerardo Diego y fray Justo Pérez de Urbel.

La misa dominical puede hacerla el viajero en la iglesia del cenobio, y tras su visita al conjunto de este monumento sin par, regresar de

nuevo por «La Yecla» hacia Aranda, donde el almuerzo-estará presto, y tras tomar café y reposar un largo rato, iniciar el regreso a Segovia por el mismo itinerario seguido al comienzo del viaje.

Antonio Gómez Santos

ción, de descanso o placer como quiera llamarse, no tienen fronteras y lo mismo de las grandes ciudades que de las pequeñas capitales provinciales o núcleos de población de menos entidad, se han impuesto, están de actualidad.

Ese ¿dónde vamos mañana? se repite los viernes, fecha en la que ya se piensa en un lugar, a veces elegido cuando los motores del «seiscientos» se ponen en funcionamiento.

De ahí que nuestra idea haya surgido pensando en muchos lectores que gustan de esa «escapada» de placer de los sábados, que puede prolongarse hasta las primeras horas de la tarde del domingo, en que hay que pensar en el regreso. Pensando en cuantos gustan de hacer turismo de cercanías, se ofrece este «fin de semana de El Adelantado» que nos hemos propuesto. Pequeñas rutas en torno a lugares monumentales, pintorescos, históricos, donde haya algo de interés, arte y belleza que admirar y que sean a la vez que un particular «descubrimiento» de lo desconocido, un aliciente de sorpresas y emociones estéticas y un recuerdo, que también puede quedar perturbado en la cámara fotográfica propia.

cla», situado entre los límites de su término municipal y el de Santo Domingo de Silos, consistente en una especie de desfiladero, con túnel horadado entre las rocas que da cabida a la carretera. Su visita es digna de recomendación, ya que en torno a este rocoso promontorio que va serpenteando a un estrecho valle por el que discurre un cantarín riachuelo, existe una pasarela labrada a pico con pasamanos a base de cordel enhebrado en picas de hierro.

Caleruega es un lugar de



Vista del monasterio de Silos, desde la plaza Mayor de la villa



chiruto

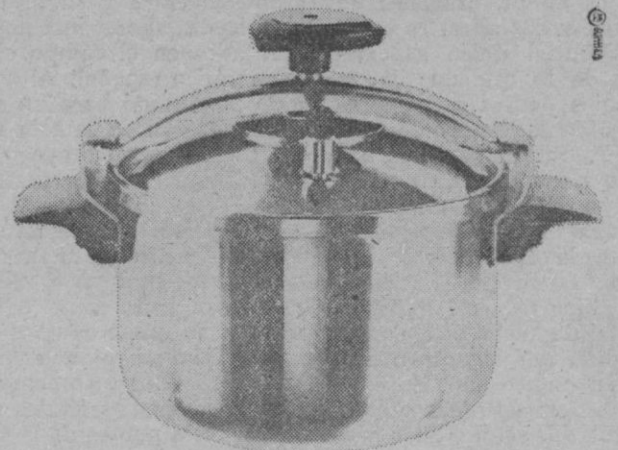
moda infantil

Plaza de San Martín, 4
(junto Torreón de Lozoya)

Teléfono 415864 - Segovia

**SEGURIDAD,
RAPIDEZ,
ECONOMIA:**

**Prestigian a nuestra olla
en el mundo entero.**



Olla a presión

Maggefesa

Lo práctico hecho bello